

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 35 Ptas.

Miércoles 11 de julio de 1984
Año LXXXIV.—Núm. 25.659

Inquietud del Papa por la expulsión de sacerdotes de Nicaragua

Ciudad del Vaticano.— Al final de la audiencia general celebrada hoy en la plaza de San Pedro, el Papa Juan Pablo II expresó su preocupación por la reciente expulsión de diez sacerdotes por parte del Gobierno de Nicaragua.

El Pontífice invitó a todas las personas presentes a «rezar por la Iglesia en Nicaragua, que ha experimentado en los últimos días un acontecimiento doloroso y particularmente grave, que se añade a las pruebas ya padecidas: diez sacerdotes han sido imprevisiblemente alejados del país».

El Papa subrayó a continuación que «para la archidiócesis de Managua, cuyo clero no es suficientemente numeroso para sus amplias necesidades pastorales y caritativas, se trata de una grave pérdida».— Efe

Pérez de Cuéllar, en Moscú

Trata de hacer posible la reanudación del diálogo entre Estados Unidos y la URSS

Moscú.—El secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, inicia hoy una visita oficial a la URSS.

DIALOGO USA-URSS

El secretario general analizará con sus interlocutores temas de desarme y las posibilidades de reanudación del diálogo entre Estados Unidos y la URSS, la cuestión afgana, la del Oriente Medio y la desmilitarización del Cosmos.

Tratará también con los dirigentes soviéticos sobre la necesidad de elevar el papel de la ONU como «importante instrumento» para «conservar la paz», aspecto en el que la URSS en repetidas ocasiones ha expresado su total apoyo a los esfuerzos del secretario general.

Según fuentes dignas de crédito, Pérez de Cuéllar planteará a los soviéticos varias de las preocupaciones de los países del Tercer Mundo, entre ellas

Milá, al desnudo

Mercedes Milá, de vacaciones en Menorca, fue enfocada con un teleobjetivo por el fotógrafo Jaime Morán mientras tomaba el sol desnuda en la terraza de la casa que tiene alquilada en Calarrata. Al darse cuenta, Milá se tapó inmediatamente, y sus amigos, entre ellos su novio y su hermano, capturaron a Jaime Morán y le conminaron a entregar las fotos. Al final, todos terminaron en comisaría. Mercedes acusaba al fotógrafo de violación de intimidad, mientras que Morán lo hacía por agresión física, aunque ambos las retiraron al quedar retenido el carrete en manos de la Policía, según «El País».

Según el PC soviético

España pagará un alto precio a Europa

Por las exigencias económicas de la CEE

Moscú.—España va a pagar un «caro precio» si entra en la Comunidad Económica Europea (CEE), afirma hoy el diario soviético «Pravda».

Lo demuestran las nuevas normas del Mercado Común Europeo para las importaciones de

frutas y verduras, dice el órgano del Partido Comunista soviético.

Según «Pravda», la decisión de la CEE que aprobó estas normas «es considerada por Madrid como otra barrera para el ingreso de España al Mercado Común», ya que «precisamente los complejos problemas de las importaciones y exportaciones de mercancías agrícolas impiden el acuerdo».

Añade el rotativo que la intención de la CEE de extender por un periodo prolongado la «adaptación» de la producción agrícola española a las condiciones del Mercado Común es un intento de «lograr grandes exportaciones a España de producción industrial y poner una barrera a las exportaciones agrícolas españolas».

El portavoz del Kremlin señala que «ciertos economistas españoles estiman que la exigencia del Mercado Común de que España reduzca la produc-

REUNION DEL CONSEJO DE MINISTROS

Madrid.—El Consejo de Ministros se reunió, pasadas las nueve de la mañana, en el palacio de la Moncloa, bajo la presidencia de Felipe González.

El Consejo, deliberante, durará todo el día, según fuentes oficiales.— Efe.

la de un nuevo orden económico internacional, apoyado por Moscú y que, según la URSS, debe discutirse en el marco de la ONU.

En declaraciones previas a su llegada a la agencia oficial soviética «Tass», Pérez de Cuéllar elogió algunas propuestas de la URSS de desarme, y expresó su esperanza de que «se creen las condiciones debidas para una reanudación del diálogo entre EE.UU. y la URSS».

También subrayó que «pese a que las grandes potencias son las principales responsables para evitar una guerra nuclear, los demás países tienen mucho que aportar a los esfuerzos por evitar la conflagración».— Efe.

Una bomba destruye la Embajada libia en Beirut

Beirut.—Una bomba ha estallado esta mañana en la representación libia en Beirut Oeste causando fuertes daños materiales pero no víctimas, ha informado la Policía libanesa.

El atentado, que la Policía atribuye a la autodenominada «Brigada Musa Sadr», se ha producido dos días después del secuestro del encargado de negocios de Libia, Mohamed Feituri.

Feituri fue capturado el pasado lunes y retenido durante más de siete horas.— Efe.

SEGOVIA

Hallado en el río Eresma el cadáver de un hombre sin identificar

Programación cultural paralela a las actividades de la Universidad I. Menéndez Pelayo

La supresión del tráfico rodado por la calle de Muerte y Vida

(Pág. 3)

DEPORTES: Antonio Prieto, seleccionado para la Olimpiada de Los Angeles

(Pág. 14)

Uruguay

Los políticos exigen a los militares un «clima propicio» para la democracia

Montevideo.— Los partidos políticos uruguayos, tras cuatro horas de deliberación han decidido exigir de los militares un clima propicio de libertad para acordar la democratización del país.

Excepto el Partido Nacional, que se niega a negociar con los militares mientras Wilson Ferreira Aldunate se encuentre detenido, los grupos políticos analizaron con las organizaciones sociales movilizaciones para presionar al Gobierno a encontrar los caminos de democratización más rápidos.

Los partidos estudian una contrapropuesta a las pretensiones militares de exigir un periodo de transición de las dictaduras a la plena democracia.— Efe



La representante de Suecia, Yvonne Ryding, una belleza rubia, de ojos azules y 21 años, es la nueva Miss Universo, a la que su antecesora impuso la corona de un «reinado» de doce meses.

(Foto EFE)

Francia

TRES VASCOS ESPAÑOLES, HERIDOS EN ATENTADO

San Juan de Luz (Francia).— Tres vascos españoles residentes en Francia han resultado heridos anoche, por la explosión de una bomba, en un bar de la localidad francesa de San Juan de Luz.

Los heridos son José Luis Olivar Gallaspegi, Juan Vicente Jáuregui y Bonifacio García Nuño.

Según las últimas informaciones, Olivar Gallastegui, de 32 años, ha sido operado esta madrugada en el hospital de Bayona, donde había sido trasladado en estado muy grave tras la explosión.

Los otros dos heridos han sido ingresados en una clínica de San

Juan de Luz donde, según los médicos, se encuentran en «estado satisfactorio».

El atentado, del que aún nadie se ha responsabilizado, ha sido perpetrado por dos individuos que circulaban en moto.

Según los testigos, uno de los motoristas lanzó contra el «Bar del Consuelo» un artefacto explosivo que estalló a los pocos segundos. Después, los motoristas huyeron en dirección a Bayona.

A pesar del inmediato despliegue de la Policía en todo el barrio y de la aplicación del plan de control de la frontera, la Policía no ha conseguido detener a los autores del atentado.— Efe.

apunte del día

EL PODER

Para los primeros cristianos, que en su pequeño mundo tenían muy claros los conceptos del bien y del mal y sus aplicaciones, la política era un juego entre fuerzas del mal en que el gobernante se veía obligado a pactar con el demonio. Nuestro mundo de ahora es mucho menos ingenuo y limitado pero si contemplamos la acción del Gobierno es posible que acabemos por creer en ese pacto.

Que el Partido Socialista desde su subida al Poder ha pactado, parece claro. Sólo de esta manera se entienden los titubeos de su actividad en el mando de la nación, mucho más si atendemos al claro y definido programa que el PSOE ostentaba en los albores de su llegada a las altas instancias. Podemos preguntárselo a los miembros de Izquierda Socialista o a las huestes de la UGT que siguen buscando la esencia de los principios socialistas en lo que ellos denominan «medidas coyunturales del Gobierno». Recordemos la subida en la tasa de parados, que el pasado mes de mayo volvió a ascender en otros 30.000 miembros; el descontento social de todos los sectores, que imposibilita ese tan ansiado pacto que aparece como única vía de salida a esta situación.

Una acción política real y concreta no puede ampararse bajo la tutela de fuerzas invisibles y etéreas. Puede que el demonio para el PSOE haya sido su ruptura con lo que fue, desde su fundación, su único sostén, la fuerza popular, el trabajo. El Gobierno de Felipe González se empeñó desde su ascensión a La Moncloa en tratar de explicar a los grandes empresarios y banqueros sus planes de mejora e igualdad social; para ello tuvo que «ascender» a su altura y hablar su mismo lenguaje; contrató a un perfecto intérprete, el señor Boyer, pero parece que ahora ha olvidado lo que fue su lengua materna. La gente, el pueblo, ya no le comprende, no habla como ellos, y esta gente ya no puede confiar.

CARTAS DE LOS LECTORES

Reclamación del Patrimonio Sindical

Sr. director:

En el diario de su digna dirección del lunes día 25 de junio pasado, he leído bajo el título «Plaza Mayor» lo escrito por D. Daniel M. Trillo, sobre el Patrimonio Sindical.

Como coincide todo lo que se dice sobre este Patrimonio Sindical con mi postura, que vengo manteniendo ante el Ministerio de Trabajo y Defensor del Pueblo, le acompaño fotocopia de mi escrito de fecha 25 de enero de 1984, que considero el más interesante puesto que están condensadas mis argumentaciones anteriores a estos mismos organismos.

Le ruego que haga llegar esta fotocopia a D. Daniel M. Trillo para que lo conozca y si le pare-

ce oportuno hacer uso de ellas, para dar difusión a la Asociación creada, para que todos los trabajadores por cuenta ajena participen en la misma, si así lo desean, como reclamantes del Patrimonio Sindical Acumulado.

Dándole las gracias por su atención, reciba un cordial saludo,

Carlos Cano Lasso
Abogado

* * *

Al precitado escrito se acompañan fotocopias de los estatutos de la asociación a que se hace referencia en la carta y de otros documentos. Los interesados pueden dirigirse al firmante, calle de Panamá, 12.-28036, Madrid.

En favor de la convivencia

Sr. Director:

Mucho he meditado sobre el artículo publicado en el periódico de su acertada dirección fecha 28 de junio del año corriente y enviado por Santiago de la Fuente Hernández, decidiéndome a manifestar a Vd. mi más enérgica repulsa a los conceptos que en tal sentido se manifiestan, pues con el título de «Mutilados, excombatientes y represaliados», entre los que no se encuentra el articulista, reaviva pasados acontecimientos que debieran tratar de olvidarse, para bien de todos y de la convivencia entre los que tomamos parte en la lucha que será mejor no vuelva a producirse. En tal

escrito hace referencia a los marroquíes, alemanes de Hitler y fascistas de Musolini que apoyaron a las tropas de Franco en contra de los republicanos, pero silencia la actuación de las brigadas internacionales con toda clase de indeseables extranjeros que lucharon en favor de los republicanos y que sin su intervención la contienda hubiera terminado antes de finalizar el año 1936. Me parece bien la libertad de expresión para censurar al señor Fraga o a cualquier político actual, pero sin tratar de avivar rencores entre los españoles por acontecimientos que ya son historia.

Doroteo Gómez González

DESDE ALLÁ

José Donoso

Al cabo de tres años de regreso a mi país, después de permanecer casi veinte fuera, no puedo dejar de preguntarme qué me hizo volver y en busca de qué regresé. ¿Qué vi desde allá en mi espacio natal que en cierto momento me hizo urgente, irremediable, deseable el retorno?

No fue la nostalgia primaria de un Browning que desde su residencia florentina suspiraba: Oh, to be in England now that april's there... (Oh, estar en Inglaterra ahora que ha llegado la primavera). Ni fue tampoco la imperiosa nostalgia sensorial de los expatriados, tengan o no abierto el regreso: nostalgias desgarradoras que congregan a los latinoamericanos en torno a la mujer que aprende a falsificar en su olla los aromas y sabores patrios con elementos extraños, o junto a la reiteración melancólica de una obsesiva guitarra.

Tampoco se regresa al país de origen en busca de una idealización de la patria, malabarismo hoy difícil de realizar para los naturales de tantos países de nuestro continente. Es más bien lo contrario a la idealización: lo recordado con más ansia suele ser lo negativo, lo doloroso, lo que da rabia, ese universo odioso que dejó perpétuas llagas limitadoras y por lo tanto formativas de la visión parcial de su país que debe ser la de cada novelista. Ni «La ciudad y los perros» es una idealización de Lima escrita desde París, ni «Cien años de soledad» es una idealización de Colombia escrita desde Méjico: al contrario, cada una de estas novelas plantea al autor en tensión con su espacio natal recordado, lo negativo y lo positivo dibujando con su dialéctica desenterrada del inconsciente, ese extraño círculo mágico que delimita y le da forma al universo singular de cada escritor. No se vuelve a su patria después de veinte años de ausencia en busca de la misma parte de sí mismo cuyo conflicto creyó haber superado y eliminado, si no resuelto, con los libros escritos desde el extranjero.

Muchos escritores —vale para artistas, médicos, abogados, etc.— no pueden regresar por razones políticas. Para estos se agranda trágicamente la patria porque no hay más remedio que seguir falsificándola hasta que se produzca el milagro de una apertura, como en Argentina, que a raíz de la elección de Alfonsín se ha visto invadida por los exiliados para los que hasta hace poco estaba prohibido el regreso. La ausencia de estos —como en todas partes— había deformado peligrosamente el ser cultural de la patria, ahora en vías de recuperar su ser auténtico con tantos exiliados que vuelven a hacerse cargo de los trabajos de la cultura, en univer-

sidades, revistas, editoriales, televisión, cine. La literatura escrita por aquellos que hasta hace poco tenían vedado el ingreso es distinta a la de los expatriados voluntarios de los años sesenta: la actual es una literatura más rabiosa, más dura, más ideológica, más coyuntural, que prescindiendo de la metáfora muerde el nervio mismo.

Una parte considerable del arte contemporáneo se trata de la recuperación desde el extranjero de los espacios nativos: Hemingway y Fitzgerald en París se emborrachaban en bares americanos al son del jazz de los años veinte, y Ezra Pound le daba lecciones de box a Hemingway en el salón de Gertrude Stein, orgullosos de su condición de expatriados en París, aunque pensando en USA todo el tiempo. Es que poco a poco un sedimento se va depositando en el viajero a través de sus venturosos años europeos o de su residencia en cualquier sitio extraño: experiencia enriquecedora, nos dice Cavafis en Itaca. Sin embargo, «la ciudad» nos advierte: «Nuevos sitios no has de encontrar, ni nuevos mares. / La ciudad siempre te acompañará. Por las mismas calles / errarás, en los mismos barrios envejecerás / y en las mismas casas habrás de encanecer. / Siempre llegarás a la misma ciudad /... Al perder tu vida aquí / las has perdido en toda la tierra».

Con cada día que pasa en el extranjero se va haciendo más tiránico y exigente ese sedimento de «la ciudad», amoroso y rencoroso a la vez. Basta recordar cuantos años vivió fuera de su patria James Joyce —Trieste, Zürich, París— para escribir «Ulysses», que además de ser otra cosa es el gigantesco esfuerzo de un hombre que rechaza su patria —recordemos que Joyce se negó a participar en las luchas nacionalistas de su Irlanda natal—, para recuperar con precisión maníaca un día completo en la ciudad de Dublín: es el hiperrealismo inducido por la ausencia no permite ni un átomo de ese Dublín amado y aborrecido se escape, y hace imposible su regreso.

Hace veinte años salí de un Chile democrático que mi imaginación percibía como envenenado por los fantasmas de mis tres primeras novelas escritas en el extranjero —fantasmas que me impedían escribir dentro de Chile—, rematando en las ruinas y las viejas de «El obscuro pájaro de la noche». Una fuerza obcecada en mi quería postular ese Chile odiado y temido como el Chile total, del que me era imposible escapar aunque otra parte mía no aceptaba esa postulación: mi «memoria inconsciente» había «elegido» ciertas cosas, rechazando otras, formulando así ese mundo limita-

do, mutilado, que suele ser el mundo de los novelistas. Escribiéndolo, ya fuera de mi país y lejos de sus terrores inmediatos, creí deshacerme de su acoso: mi regreso nunca se planteó como un retorno a un mundo desactivado por mis palabras. No volví para sumergirme en «la pesadumbre de los barrios que han cambiado» que canta la Rinaldi en el tango Sur. Sin embargo me encontré aquí con la repetición idéntica, aunque en otra clave, de las miserias de que huí: es lo que en este momento me hace tan difícil como antes escribir ese extraño y cruel presente, ya que esas mismas miserias parecen haber resucitado con otros rostros, y acosan igual que antes.

Creo decir algo que no está lejos de la verdad si afirmo que volví a mi país porque estaba cansado de ser extranjero, quizás en busca de lo fructífero que literalmente sería no serlo. Pero veinte años son muchos y suelo sentirme como ese anciano de «Gris de ausencia» de Roberto Cossa: nace en Italia, emigra a Buenos Aires con sus padres pero nunca pierde el acento italiano, y con el exilio político de sus hijos ya argentinos regresa a Italia, el italiano un idioma olvidado, añorando Buenos Aires con el habla de un «gringo» que jamás habló bien el español. Ser extranjero es tener que explicarse a sí mismo y su itinerario a cada persona que uno conoce, exigir que éstas a su vez se identifiquen, intercambiar currículum por currículum a cada instante. En el país propio no hay necesidad de hacerlo porque se conocen todas las claves, se identifico inmediatamente las señas de identidad de otro, el otro reconoce las mías: habla, vestir, casa, costumbres, dirección, color, forma de la barba, de los bigotes, de los anteojos, modismos, todo instantáneamente descifrado. Desde allá uno pensaba que volvía, justamente, a esto. Pero con el tiempo uno llega a comprender que ese deleite es pasajero además de esterilizante: si uno exhibe señas de identidad inmediatamente descifrables es prisionero de ellas, una terrible máscara de hierro que impide cambiar constantemente de máscara como lo exigía el vivir en el extranjero. Hace falta la variedad de máscaras que uno podía conjugar allá porque la identidad es más rica si es una suma de máscaras diversas, no una «sola persona» esclavizadora. Sin duda que es una especie de libertad no tener que identificarse a cada paso. Pero poder explicarse de maneras distintas a seres y circunstancias diversas es una libertad más rica: si es verdad que la máscara puede ser el escritor, la «seca» del escritor que regresa y su inmovilidad tan frecuente serían debidas a estar condenados a la pobre máscara natural —no la de la imaginación— con que nació.

SUCESOS

Hallado el cadáver de un hombre en el Eresma

Se desconoce hasta el momento su identidad

Hacia las 6 de la tarde de ayer fue hallado el cadáver de un hombre en el río Eresma en el tramo comprendido entre los puentes de Los Viveros, próximos a la Alameda de la Fuencisla. La extracción del cadáver fue realizada por el personal del Parque de Bomberos a requerimiento de la Policía Nacional y en la operación se invirtieron más de dos horas. La identidad del fallecido no se ha podido conocer todavía al no llevar documentación alguna entre sus ropas, aunque se cree que pudiera tener unos 50 años. El cadáver que se encontraba en avanzado estado de descomposición, fue trasladado al depósito de cadáveres del Hospital General.

ROBO EN EL COLEGIO UNIVERSITARIO

La Comisaría de Policía nos informa de un robo cometido en el Colegio Universitario «Domingo de Soto», del que se sustrajeron una máquina de escribir electrónica y un equipo musical y para lo cual los ladrones ocasionaron desperfectos de importancia.

También ha sido presentada una denuncia por tentativa de robo en un quiosco.

TRES HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTE DE TRAFICO

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de los accidentes de circulación que ocurrieron ayer en las carreteras de nuestra provincia.

A las 15,30 horas en el punto kilométrico 100,200 de la carretera N-1 (Madrid-Irún), en término de Santo Tomé del Puerto, un turismo se salió de la calzada volcando. El conductor y dos ocupantes resultaron heridos graves.

A las 18,30 horas, en el kilómetro 98 de la carretera N-VI (Madrid-La Coruña), término de Labajos, un turismo atropelló a un peatón causándole heridas de pronóstico reservado.

En el casco urbano de nuestra ciudad se produjeron dos accidentes de circulación, afortunadamente sin tener que lamentar ninguna desgracia personal, en las calles de San Agustín y Avda. Padre Claret, al colisionar diversos vehículos, según nos comunica la Policía Municipal.

El viernes

«Una noche con Vittorio Gassman» en la plaza de San Esteban

Completada la programación cultural con motivo de los seminarios de la Universidad Internacional

Con su actuación, el próximo viernes 13, a las once de la noche, en la plaza de San Esteban, inicia su nueva gira española organizada por el Ministerio de Cultura el célebre actor italiano Vittorio Gassman. Este espectáculo, previsto por el Ayuntamiento dentro de las actividades paralelas a la celebración de los seminarios de la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo», ha debido ser adelantado por necesidades de programación de la mencionada gira.

«Una noche con Vittorio Gassman», título del espectáculo, consta de dos partes. En la primera el actor interpreta tres piezas cortas, «Informe para una academia», de Kafka; «Kean», de Alejandro Dumas; y «El hombre de la flor en la boca», de Pirandello. La segunda parte, titulada «Las picardías del teatro», de Codignola, constituye una especie de homenaje al arte dramático e interpretativo, que arranca de «El canto del cisne», de Chejov, e incluye grandes fragmentos de Shakespeare («Otelo», «Hamlet», «Ricardo III»).

Las localidades para este espectáculo se venden anticipadamente a partir de esta tarde en los bajos del Ayuntamiento al precio único de 350 pts.

El resto de los espectáculos

organizados por el Ayuntamiento coinciden con los seminarios de la Universidad «Menéndez Pelayo» son los siguientes:

El martes 17 de julio, a las 11 de la noche, en la plaza de San Esteban, actuación de la compañía de teatro Dagoll Dagom; martes 24 de julio a las 11 de la

noche en el patio de Armas del alcázar, dúo de pianos, Zuloaga y Flechilla. Jueves 26 de julio, a las 11 de la noche, en la plaza de San Esteban, actuación de Jazz Art Blackley. Y el viernes 27 de julio, a las 11 de la noche, en la plaza de toros, actuación de Víctor Manuel y Ana Belén.

Sigue creando problemas la supresión del tráfico por la calle de Muerte y Vida

(Foto: F. de Aranguren)

El tema ya le hemos tratado, pero hay que volver sobre él porque seguimos pensando que debería ser muy seriamente reconsiderado el problema que crea en la circulación la supresión de ésta por la calle de Muerte y Vida.

Basta permanecer en el lugar un espacio de tiempo corto para observar las incidencias a que está dando lugar la medida tomada. Por ello pensamos que sería muy provechoso conocer las opiniones de conductores, agentes y peatones, insistimos en este conocimiento de opiniones al que ya nos referíamos en un comentario anterior sobre este tema.

Y es que ocurren cosas muy pintorescas, que quien se ve afectado no las toma como tales, sino como auténticas «faenas» que demuestran una desconexión en los propósitos que llevaron al Municipio a establecer este corte de tráfico. Los vehículos forasteros que proceden de la calle de Buitrago, al encontrarse con señales prohibitivas en las calles de Muerte y Vida e Independencia, se ven en una auténtica ratonera para poder ir hacia el acueducto, si está un guardia, hay solución, pero en caso contrario viene ya el mayor lío. También algunos autobuses que han entrado despistados hasta el lugar se encuentran con la papeleta de tener que regresar por donde llegaron, o a través de la calle de José Zorrilla, porque les es im-

posible ir a través de la calle del Roble, algún autobús incluso ha hecho caso omiso de la prohibición y se ha metido por Independencia, por el carril reservado a los autobuses urbanos.

Puestas así las cosas, hay que pensar en el grave error del Ayuntamiento de no haber procedido a señalar debidamente el lugar antes de imponer la norma. Haca falta una señal de prohibición no en una pared lateral, sino en el centro de la calle, como está, por ejemplo, en la calle Real, junto a la Plaza Mayor, hace falta también un indicador de dirección al acueducto que encamine a la calle del Roble, y en la entrada de ésta, otro que ayude a no pasarse de largo y seguir por José Zorrilla equivocadamente. En la desembocadura de la calle de Los Coches a Gobernador Fernández Jiménez sigue el grave problema al que también hemos aludido en la anterior información sobre el tema, porque hay escasa visibilidad, sobre todo por el lado izquierdo de salida, y el peligro de colisión es constante.

Estos datos y otros más que podrían añadirse, deberían hacer recapacitar, y si se sigue en el propósito de no dar marcha atrás (recordemos que de sabios es rectificar), al menos que se proceda a una señalización adecuada para entorpecer lo menos posible el tráfico y ayudar al conductor.

Ayer, fiesta patronal de los taxistas

Ayer a primera hora de la tarde los taxistas de la ciudad se reunieron en la alameda del Parral para celebrar los actos en honor a su patrón, San Cristóbal. Acompañados de familiares, amigos y autoridades invitadas escucharon una misa en el santuario de la Virgen de la Fuencisla. A su término fueron bendecidos los vehículos a su

paso frente a las escalinatas de acceso al templo. Posteriormente los 40 taxistas que pertenecen a la Asociación Gremial Provincial de Auto Taxi, Auto Turismo y Servicios Especiales invitaron a un aperitivo a todos los presentes en la alameda.

Por la noche se reunieron en una cena de hermandad.

(Foto: F. de Aranguren)

rebajas en

Pasarela

boutique

JOSE CANALEJAS, 1 (FRENTE HOTEL COMERCIO)

SANTA TERESA
La Lastrilla. Telf. 43.77.00
PORCELANOSA

VENDO almacenes o plaza de garaje cerradas y áticos con dos dormitorios.
Teléfono 43 49 32



PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA

D.ª FRANCISCA ORTEGA DE LA CALLE

Que falleció en Madrid el día 12 de julio de 1983

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 12, a las 11, en la parroquia de Santa Eulalia, y el que tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Miguel (Cuéllar), dicho día, a las 8 de la tarde, serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.

Su esposo, don Basilio Senovilla de Pedro; hijos, Carlos, Julián y María del Carmen Senovilla Ortega; hijos políticos, nietos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 12 de julio

Van 194 días, faltan 172.
Sol: De 6,54 a 21,44.

SANTORAL

Santos: Juan Gualberto, Andrés y Desiderio.

PENSAMIENTO

«Esfuézate para llegar a ser viejo con tiempo si deseas ser viejo durante mucho tiempo». (Cicerón).

FARMACIA DE GUARDIA

Jiménez Cobaleda. Velódromo, 4.

Cupón Nacional de Ciegos

NUMEROS PREMIADOS DIA 10

Con cien mil pesetas
2.160

Con cinco mil pesetas, los terminados en
160

Con quinientas pesetas, los terminados en
60

Con cincuenta pesetas, los terminados en
0

Aproximaciones de 1.250 pesetas a los números
2.159 y 2.161

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión . 675,2 m / m.
Viento del S.
Temperatura máxima . 31°.

En la mañana de hoy

Presión . 676,2 m / m.
Viento del NE.
Temperatura mínima, 14°.
Temperatura a las 10, 14,8°.

En España

El tiempo estará muy nuboso con chubascos débiles en Galicia y Cantábrico, según predice para hoy el Instituto Nacional de Meteorología.

Tendencia para mañana jueves: Nuboso con algunas precipitaciones débiles en Galicia y Cantábrico. Parcialmente nuboso en el Duero, Aragón, alto Ebro y Cataluña. Despejado en las demás regiones. Las temperaturas se mantendrán altas y se registrará viento de Levante en el Estrecho.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

Hoy, a las 10,45 noche. Estreno **UNA PEQUEÑA MOVIDA** Con Ana Obregón y Tony Isbert Mayores de 16 años

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

Cerámicas de Lola Gil y Julián Gil. Hasta el 24 de julio.

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Ignacio Zuloaga. Hasta el día 26 de julio.

EN EL CASINO DE LA UNION

Oleos del artista segoviano Ricardo Renedo. Hasta el 13 de julio. (Visitas, laborables de 7 a 8 y festivos también de 12 a 2).

EN EL COLEGIO DE ARQUITECTOS

II Muestra de Obras de Arquitectos. Hasta el 12 de julio.

EN «ARTE-MODA»

Paisajes segovianos, exposición colectiva de artistas residentes en Segovia.

EN EL CENTRO CULTURAL «CANONIGOS». LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Alcaina, cerámica. Hasta el 15 de julio.

REGISTRO CIVIL

13 nacimientos

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Noelia Herrero y Lázaro, hija de Alejandro y de María de las Mercedes. Marta López y Rueda, de Angel y de Ana Begoña Natividad. Carlos de Pablos y García, de Carlos y de Elena. José Luis Frajejas y Sanz, de José Atanasio y de María Henar. Lucía Arranz

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer

Reservas Banco de Sangre en el día de hoy

Unidades de sangre	Unidades de sangre
O + 4	O + 22
O - —	O - 9
A + 2	A + 15
A - —	A - 4
B + —	B + 9
B - —	B - 2
AB + —	AB + 1
AB - —	AB - —
Total 6	Total 62

NECESIDADES PRIORITARIAS

A+ A-

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 18
Teléfonos 432132 y 433549
SEGOVIA

Transportista

NO PIERDA TIEMPO
Confíenos el montaje de los neumáticos de su camión

y Marcos, de José Luis y de María Henar. Andrea González y Santos, de Carlos y de Albertina. María Dolores Llorente y Abad, de Jesús Francisco y de María del Carmen. Jesús Llorente y Cabrero, de Benito y de María Azucena. Sandra Mateo y Acebes, de Pedro y de Josefa. Oscar Arcones y Martín, de María y de Irene. Sergio Martínez y de la Calle, de Vicente y de Natividad. Aroa Mateos y Sanz, de Marcelino-Enrique y de María Begoña. Araceli de Pablos y Martín, de José María y de Isabel.

CINE

CINE DE VERANO EN LA GRANJA

En el Patio Real de Coches del Palacio mañana, a las 22,30 horas, proyección de «El mago de Oz», de Victor Gleming.

ENSEÑANZA

CONCURSILLO Y CONSORTES PROVISIONALES

Dirección Provincial de Educación y Ciencia.—Se pone en conocimiento de los profesores de E.G.B. que deseen participar en el «Concursillo» y en la adjudicación de consortes provisionales en esta capital, que los actos serán públicos y presenciales y su celebración tendrá lugar el próximo viernes, día 13 del presente mes de julio, a las 9 de la mañana el «Concursillo» y a las 12 horas consortes provisionales.

PUBLICACIONES

«BOLETIN DE LA RESIDENCIA PROVINCIAL»

Se ha publicado el número 2 de dicho boletín, que consta de varios apartados entre los que cabe mencionar «Los consejos del doctor», «Pueblos segovianos» y algunos pasatiempos.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

LUIS DE ANDRES SOLER

CIRUJANO CALLISTA (PODOLOGO)

Suspende consulta desde 30 julio al 14 agosto
Roble, 12 - Teléfono 42 51 06

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

VARIOS CENTENARES DE NIÑOS DE LAS ESCUELAS MADRILEÑAS EN LA GRANJA

San Ildefonso.—A mediodía de hoy llegaron en autocar varios centenares de niños de las escuelas nacionales madrileñas del distrito de La Latina, acompañados de sus profesores y del teniente de alcalde don Andrés Saborit.

Los excursionistas almorzaron en el Campo de Polo, dirigiéndose a los jardines, donde corrieron las fuentes. Acompañó a los escolares durante su estancia en ésta el teniente de alcalde de La Granja, don Demetrio de Hoyos.

Después de las siete llegó a esta localidad don Niceto Alcalá Zamora, acompañado de una de sus hijas. El jefe del Estado permaneció en Palacio unos minutos y regresó a Madrid.

Se tiene la impresión de que dentro de pocos días comenzará su veraneo aquí Su Excelencia el Presidente de la República.

En la sesión celebrada por este Ayuntamiento se procedió a la elección de alcalde, resultando elegido don Cándido Robledano, independiente. Para la primera tenencia de Alcaldía se designó a don Demetrio Hoyos, socialista. Los dos fueron elegidos por unanimidad, y ambos pronunciaron breves frases de agradecimiento por la elección.

EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1854 Nace George Eastman, inventor e industrial norteamericano, que ideó la película de nitrocelulosa transparente para fotografía y cine, así como la cámara «Kodak».

1875 Primera República Española. Los federales de Cartagena proclaman la independencia de su cantón.

1904 Nace en la localidad de El Parral (Chile) el poeta y escritor Pablo Neruda, premio Nobel de Literatura 1971.

1920 Inauguración oficial del canal de Panamá.

1979 Incendio en el hotel zaragozano «Corona de Aragón», en el que murieron 64 personas y más de 100 resultaron heridas.



PARA MAÑANA

6,00 El despertador.
7,00 Matinal SER.
8,30 Cosas de Segovia.
9,03 Onda media. Aquí la SER.
9,25 Nuestra tierra.
9,30 Onda media. Aquí la SER.
9,55 El tiempo.
10,03 Onda media. Aquí la SER.
10,25 Cita con Vd.
10,30 Onda media. Aquí la SER.
10,55 Cita con Vd.
11,03 Onda media. Aquí la SER.
11,30 La saga de los Porreta.
11,45 Onda media. Aquí la SER.
12,03 Su programa.
13,03 Segovia en directo.
14,30 Informativo de las 2,30.
15,00 Segovia a las 3.
15,30 Teatro de variedades de D. Cipri.

16,03 Su programa.
17,03 Cita a las cinco.
18,03 Las alegres tardes.
18,30 Tardes sin fronteras.
19,30 Santo rosario.
20,00 Informativo de las 8.
20,30 En punta.
21,03 Música y noticias.
22,10 Onda pesquera.
22,30 Información local.
22,40 Angel Alvarez.
23,00 Hora 25.
La trastienda.
0,30 El loco de la colina.
03,03 De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas informativos SER.

RADIO SEGOVIA F. M.

6,00 El despertador.
7,00 Matinal Cadena SER.
8,30 Cosas de Segovia.
10,00 Encuentros en la radio.
13,00 Los 40 principales.
22,55 Ultimo informativo local.
23,00 Simultáneo O.M.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.
15,35 Cuentos del mono de oro.
16,25 ¡Hola chicos!
16,30 Nosotros.
17,30 Dabadabada.
18,00 Barrio Sésamo.
18,30 África.
19,30 La tarde.
20,30 Demasiadas esposas para Patrick.
21,00 Telediario.
21,35 Vuelta a España de cruceros.
21,45 Dentro de un orden.
22,20 Sesión de noche.
00,25 Telediario cierre.
00,30 Testimonio.
00,35 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45 Carta de ajuste.
18,59 Apertura y presentación.
19,00 Agenda.
19,10 Ulises 31.
19,35 Puesta a punto.
19,50 Arco iris.
20,05 Imágenes del cine mudo.
20,30 La historieta.
21,15 Estudio abierto.
23,00 La buena música.
24,00 Telediario 3.
00,30 Teledporte.
00,45 Despedida y cierre.



F M 94.8

PARA MAÑANA

6,00 El primero de la mañana.
8,30 Segovia ciudad abierta.
9,05 Viva la gente.
12,05 Antena de Segovia.
14,05 Antena 3 a las 2.
14,30 Crónica 3.
15,05 Vd. pregunta.
16,05 Segovia paso a paso.
17,05 Gente simpática.
18,30 Los 33 de Antena 3.
20,05 El motor en la radio.
21,05 El club del oyente.
21,45 Informativo local de noche.
22,05 La salud es lo que importa.
23,00 La hora 0.
23,57 Desconexión pre-García.
24,00 SuperGarcía en la hora 0.
1.30 Polvo de estrellas.
Coincidiendo con las horas informativos de Antena 3.

97.6. SEGUNDO CANAL DE ANTENA 3 DE SEGOVIA

12 horas de programación musical. Jueves, de 9 a 21 horas.

Escultura en libertad para la plaza de Las Sirenas

21 escultores expondrán sus obras del 17 al 25 de julio

«20 esculturas en libertad» es un sugerente título para una exposición: la que el próximo martes se va a inaugurar en la plaza de Las Sirenas con motivo de las actividades culturales paralelas a los cursos de la «Menéndez Pelayo». En esta ocasión el Ayuntamiento ha contado con la colaboración de La Casa del Siglo XV, ya que Angel y Jesús Serrano han sido los encargados de contactar con los 21 esculto-

res —a última hora se ha añadido la obra del escultor canario Juan Bordes— que expondrán una muestra de su trabajo del 17 al 25 del presente mes de julio.

Aunque la idea de la exposición al aire libre, en una de las plazas más bellas con que cuenta nuestra ciudad es ya de por sí atractiva, los nombres de los escultores que se presentan es otro aliciente más: Elvira Alfageme

Francisco Aparicio, Jesús Avelilla, Barón, Barona, Calleja, Coomonte, Miranda Dámico, Estruga, Feliciano, David Lechuga, López Soldado, Carlos Marinas, Moro, Muñedas, Muñor, Pares, Poblador, E. Salamanca y Fernando Sinaga, además del ya citado, traerán una obra cada uno. La mayoría son ya conocidos en nuestra ciudad por haber expuesto en La Casa del Siglo XV.

Para Angel Serrano, la exposición no debe quedar en algo aislado. «Sería una buena idea institucionalizarla y darle carácter nacional —aunque los escultores proceden de diversos puntos de España, actualmente residen en Madrid— o incluso internacional, ya que sería un factor más de prestigio cultural para Segovia».

El título «20 esculturas en libertad» se le ocurrió a Jesús Serrano para expresar lo que se pretende con esta exposición abierta, sin trabas entre las esculturas y el espectador, buscando una comunicación directa. Esta comunicación que se pretende no sólo con las personas, sino también con las cosas, con el entorno. Y aquí es preciso recordar las palabras de Víctor Nieto Alcaide en el prólogo del catálogo: «Se trata de intervenir en el marco de un conjunto histórico con una serie de objetos representativos del arte de nuestro tiempo pero sin el deseo de ocultar ni de servir de máscara a la ciudad preexistente. Su presencia no obedece a un deseo de eliminar la imagen de la ciudad heredada, sino tan sólo de alterarla, transformarla y abrir nuevas posibilidades de lectura por un tiempo limitado».

La mayor parte de los escultores estarán presentes el próximo martes en el acto inaugural que tendrá lugar a partir de las 8,30 de la tarde.

Se graban los reportajes sobre Segovia para un próximo programa de TV



Como ya informamos el lunes, un equipo de Televisión Española se encuentra en nuestra ciudad para realizar los rodajes de una serie de videos sobre diferentes aspectos y personajes segovianos. Estos videos, junto con otros que se realicen en las diferentes provincias del país y algunos de producción extranjera, están destinados a un próximo programa de Televisión Española, «P.M. Magazine» que comenzará a emitirse el próximo mes de enero, en principio, hasta julio del 85. De no más de seis minutos de duración cada uno, hasta la fecha se han grabado los programas que tienen como protagonistas al guarnicionero de Maderuelo, Faustino Abad y a las Madres Dominicicas y su taller de policromía sacra. Ayer, en el Mesón de Cándido se rodó la segunda parte de un programa

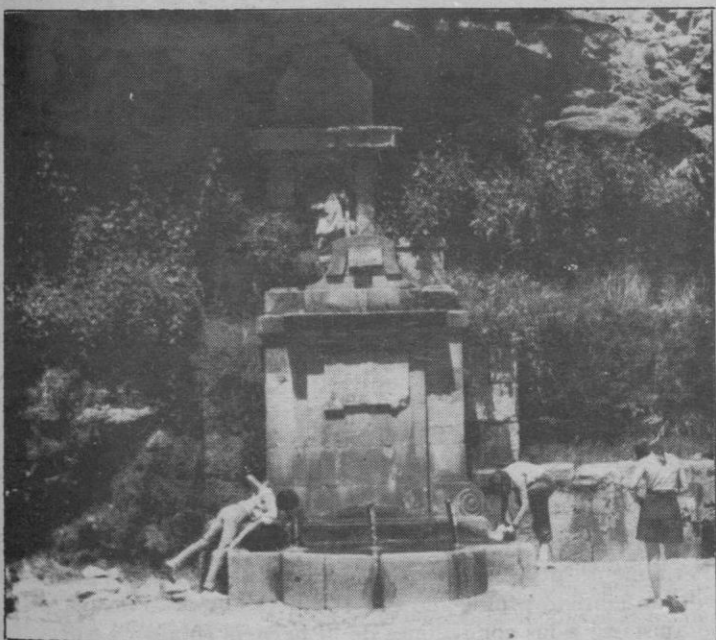
sobre la cocina de las setas y que tiene como protagonista al cocinero del citado mesón, Tomás Urrialde. La primera parte de este programa será rodado en octubre, en la época de la recogida de setas.

Hoy se está realizando el programa dedicado a Cándido, Mesonero Mayor de Castilla y su mujer, Patrocino y mañana se grabará el dedicado al acueducto, con explicaciones sobre su historia a cargo de Luis Felipe Peñalosa y a ser posible pudiendo captar el correr del agua por el mismo.

En la fotografía un momento de la grabación del programa sobre la cocina de las setas con Tomás Urrialde como protagonista.

(Foto, F. de Aranguren)

El agua de la fuente de la Alameda de la Fuencisla sigue sin ser potable



En contra de lo que pudiera parecer al contemplar esta fotografía tomada ayer, el agua de la fuente de la Alameda de la Fuencisla, sigue sin ser potable, tal y como nos ha confirmado esta mañana el concejal de Sanidad y Bienestar Social, José María Bastida. Como se aprecia, el cartel que indicaba la no potabilidad de las aguas ha sido retirada,

sin duda en un acto de gamberrismo, que ha provocado que los visitantes de la Alameda, muchos en esta época del año, hayan entendido equivocadamente que no corrían peligro alguno al paliar su sed en la mencionada fuente. Repetimos, su agua no es potable.

(Foto, F. de Aranguren)

En torno a la petición de los policías municipales

La disconformidad del concejal delegado de Personal, señor Bravo Solana, que ayer publicáramos sobre declaraciones suyas relacionadas con la petición de los policías municipales sobre reducción de su jornada laboral, es tema al que no puede permanecer ajeno nuestro periódico, por ser parte activa en el mismo a través de las manifestaciones del propio señor Bravo Solana, ya que EL ADELANTADO no acostumbra a publicar opiniones inexistentes. Otra cosa es si se hacen en forma o en momento no adecuado. Allá cada cual.

El Sr. Bravo Solana no manifestó a nuestro redactor que se

negara a hacer declaraciones, aunque la parquedad de sus palabras ponía de manifiesto que no le agradaba contestar las preguntas. Y no sólo manifestó que los policías municipales carecían de razón en su solicitud, sino que afirmó que seguirían trabajando las mismas horas que en la actualidad. Y también, al preguntársele sobre si el tema había sido estudiado por la comisión correspondiente, dijo que el asunto estaba suficientemente estudiado, aunque no especificó por quién.

Es, naturalmente, la palabra de nuestro redactor frente a la del señor Bravo Solana.

SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA

Exposición fotográfica «Día del Carmen»

(J. C. ZAMARRON, CO-RESPONSAL).

El próximo día 16 de julio, y con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Carmen se celebrará en los locales del Ayuntamiento una exposición de fotografías tradicionales relativas a dicha festividad.

Esta exposición será presentada por Santiago Bernal, natural de Santiuste y actualmente presidente de la Agrupación Fotográfica de Guadalajara, donde próximamente será nombrado hijo adoptivo.

Aderezando dicha exposición, será desplegado un rico y variado muestrario de cerámica de

Castilla - León.

Amén de las actividades ya tradicionales en una fecha como ésta como pueden ser competiciones deportivas infantiles o bailes regionales, Santiuste será la primera localidad que visitará la caravana cultural 84 tras su presentación en Valverde del Majano el día 15. Esta caravana desarrollará su actividad durante 60 días en toda la provincia de Segovia y está patrocinada por la Consejería de Educación y Cultura de Castilla-León, dirigido al público en general y para los niños en particular, esta caravana presentará teatro, juegos, guiñol, música, etc.



EL JOVEN

José-Antonio Pérez Escobar

Falleció en Madrid el día 9 de julio de 1984
(víctima de accidente)

A los 20 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SUS DESCONSOLADOS PADRES, JOSE-ANTONIO PEREZ GALLEG0 Y LEA ESCOBAR GOMEZ; ADRIAN, SUSANA, ELENA Y ANA; ABUELOS, TIOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 11, a las 4 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se oficiará el día 12, a las 11 de la mañana, en dicha iglesia.

El cadáver, procedente de Madrid, llegará a la iglesia de Santo Tomás a las 3,30 de la tarde aproximadamente.

CARBONERO EL MAYOR

Las obras de la iglesia, una «historia interminable»

Desde hace bastante tiempo se vienen realizando unas importantes obras en la iglesia parroquial San Juan Bautista de la localidad, un edificio de estilo gótico-renacentista, y nadie ve la hora de su terminación.

Se gestaron estas obras de restauración y consolidación por medio de una carta que el cura párroco envió a todas las familias, en la que se explicaba la situación del templo y su necesidad de reparación. La opinión general del vecindario fue la de poner los medios y hacer las gestiones necesarias para llevar a efecto la obra de consolidación. A tal fin se creó en 1982 una junta parroquial de 8 miembros entresacados del vecindario: Amparo Herrero, Andrés Llorente, Teófilo de Andrés, Vidal Rubio, Luis Sancho, Millán Palacios, Juan Migueláñez y Ramiro González, así como el cura titular. Los objetivos eran claros: seguir el proceso de las obras, controlar los ingresos y gastos, y tomar decisiones al respecto.

La obra a realizar era: cubierta y chapitel de la torre, limpieza de la piedra del interior, arreglo de sacristías, picado de las paredes, levantar pisos, arreglo de escayolas de crucero, descubrimiento de los arcos de la entrada y pintar toda la iglesia. Se decidió igualmente acondicionar los dos primeros pisos de la torre con objeto de instalar un museo parroquial, similar a lo que se hizo en la iglesia de Sotosalbos. La idea inicial de la junta era que la obra la realizaran los albañiles del pueblo.

Se mandó hacer el correspondiente proyecto técnico al Colegio de Arquitectos que evaluó la obra entre 30 y 37 millones de pesetas y por el que hubo que pagar millón y medio de pesetas, cifra ésta que en esa fecha

ni se tenía recaudada. El importe quedó fijado definitivamente en 35 millones de pesetas, que sufragarían la Dirección General de Arquitectura, Diputación Provincial y la parroquia, y hoy lo invertido, cuando falta una gran parte de la obra, sobrepasan los 50 millones.

Se fijó como fecha de terminación la Navidad de 1983, posteriormente se amplió al mes de mayo pasado, dado que al final de este mes se cumplía el plazo oficial de terminación dado a la constructora adjudicataria (Hermanos Estirado).

PREGUNTAS SIN RESPUESTA

Se comenzó con un ritmo de trabajo normal, con una obra bien hecha, para caer en una lentitud desesperante, debido principalmente a la falta de operarios en tal obra, a veces 2 obreros.

Hoy está terminado: limpieza de piedra interior, refuerzo de arcos, limpieza de la sacristía, interior de la torre, prácticamente los tejados, el cimborrio y actualmente se trabaja en el empizarrado de la cubierta de la torre, que lo está realizando la empresa Mamposterías y Solados, S. L. (restauración de pizarras y plomo).

En la obra, al comenzar, se instaló una grúa de más de 30 metros, posteriormente unos andamios metálicos en ambas torres, que han estado inutilizados meses y meses, que posteriormente se desmontaron en partes para después volverlos a colocar.

Hemos pulsado la opinión del vecindario y todos coinciden. «No podemos estar tanto tiempo sin iglesia». Es una auténtica desesperanza general por no decir indignación total. No ha habido formalidad en el cumplimiento de las fechas. Hemos in-

tentando, sin conseguirlo, localizar al aparejador de la obra, Cándido Segovia, para que nos explicara esta anómala situación, porque en el ambiente se palpa las no buenas relaciones de la junta local con la constructora que efectúa las obras.

En el aire quedan estas pre-

guntas. ¿Cuándo se acabará la obra? ¿Por qué este ritmo tan lento de trabajo? ¿Por qué se realizan obras no proyectadas en principio y no se terminan las incluidas en el proyecto? ¿Qué hay en el fondo de todo esto?

No somos técnicos en la materia, pero ¿qué dice la Dirección General de Arquitectura de todo esto? Creemos sinceramente que el pueblo, que está sufriendo las consecuencias, lo debe saber.

Nosotros nos atrevemos a preguntar si el valioso retablo del altar mayor, no en muy buenas

condiciones ya de por sí, no va a sufrir más deterioro, al igual que el resto de los retablos, altares, esculturas, pinturas y órgano, tanto tiempo tapados con plásticos y con ese ambiente de obra.

Está claro que cuando finalice ésta, la Dirección General tendrá que pensar en restaurar el mencionado retablo, al menos.

Y para finalizar, nos gustaría que alguien diese la fecha, de cuándo Carbonero el Mayor podrá disponer de la única iglesia que posee en la localidad.

Hoy, primer aniversario de la paralización de las obras, sin iniciarse la expropiación



11 de julio de 1983

Acuerdo de la Comisión Permanente del Excmo. Ayuntamiento, resolviendo paralizar las obras de construcción de un edificio promovido por IN.PRO GAR SA en plaza Oriental del Acueducto, por no ajustarse a las condiciones de la licencia (plazo de apertura al tráfico de la calle del Alamillo).

9 de agosto de 1983

Recurso de reposición de IN.PRO GAR SA, alegando la no existencia de incumplimiento de plazos, ya que, el de 20 días señalado por la Comisión Permanente en 13 de junio anterior, no se notificó a la Promotora y que —en toda caso— la infracción —de existir— no puede ser sancionada con medida tan grave cual es la suspensión de la licencia.

LA COMISION PERMANENTE NO HA RESUELTO HASTA LA FECHA.

1.º de agosto de 1983

Decreto del Ilmo. Sr. Alcalde Presidente por el que: «EN USO DE LAS FACULTADES QUE ME ESTAN CONFERIDAS, HE RESUELTO DISPONER LA INMEDIATA PARALIZACION DE LAS DE CONSTRUCCION PROMOVIDO POR IN.PRO GAR SA, hasta que por los Servicios Técnicos de la Dirección General se delimite la parte o partes a expropiar del edificio».

1.º de agosto de 1983

De la Prensa:

Hoy, Pleno Municipal. El Alcalde pedirá al Pleno que acuerde la intervención del Ministerio de Cultura en las obras que se realizan junto al Acueducto... (El Adelantado de Segovia).

30 de agosto de 1983

Recurso de Reposición de IN.PRO GAR SA, alegando que, ni el Alcalde está supeeditado a órgano alguno de la Administración Central, ni una simple intención expropiatoria puede dar lugar a la suspensión. Que, la expropiación, en tanto no se acuerde por órgano competente y con todas las formalidades que su gran influencia en los derechos del ciudadano requiere, no tiene estado legal, ni puede amparar medidas restrictivas de la propiedad.

9 de enero de 1984

Decreto del Ilmo. Sr. Alcalde Presidente DECLARANDOSE INCOMPETENTE para resolver el Recurso de Reposición de IN.PRO GAR SA, por no haber tenido otra intervención en la materia, que trasladar la decisión de la Dirección General de Bellas Artes.

DEBE QUEDAR CLARO QUE, HASTA LA FECHA, NI LA ADMINISTRACION CENTRAL, NI LA AUTONOMICA, NI LA LOCAL, HAN RESUELTO COSA ALGUNA EN RELACION CON LA EXPROPIACION ANUNCIADA. SOLO SE HA DICHO SUPRIMAN VDS. UNA PLANTA POR AQUI, DOS POR ALLA. SIN UN ESTUDIO SERIO Y FORMAL DE LO QUE PUEDA SER EL FUTURO EDIFICIO. Y EN ESAS CONDICIONES IN.PRO GAR SA NO PUEDE CONTINUAR OBRA ALGUNA, COMO TODO CIUDADANO DEBE COMPRENDER, AUNQUE DESEA QUE LA SOLUCION SEA RAPIDA, PUESTO QUE EN ELLO ESTA EMPEÑADO SU PRESTIGIO, SU DINERO Y SU GRAN PREOCUPACION.

CUELLAR

Se iniciaron las actividades culturales del verano

(J.C.LL., CORRESPONSAL).

Según se había programado, se han iniciado las actividades culturales del Ayuntamiento.

En la campaña «Conoce tu pueblo» se han inscrito ciento treinta vecinos, en su mayoría niños entre ocho y quince años, que van a visitar detenidamente más de veinte monumentos cuellaranos. Como monitores de esta campaña prestan sus servicios profesores de preescolar como Puri Gilbaja, y Juli Olmos; profesores de EGB como José Salamanca, de BUP, como Angel Salamanca y siempre con la asistencia del concejal de Cultura del Ayuntamiento. A la campaña se han sumado algunas asociaciones culturales y muchas madres que acompañan a sus pequeños en estas visitas a los monumentos de Cuéllar.

Por otro lado se han iniciado los cursos de Danza Española y de Ballet a los que se han inscrito algo más de ciento cuarenta vecinos, con una significativa asistencia de cuellaranos mayores de edad. Uno y otro

curso se imparten en la Capilla de la Magdalena, en la iglesia de San Martín y en el gimnasio Aiki que ha sido alquilado por el Ayuntamiento para tal menester. Las actividades finalizarán en los primeros días del mes de agosto.

LAS FIESTAS DE SAN CRISTOBAL

Como ya es tradicional en nuestra villa, los conductores celebrarán la festividad de su patrón el próximo fin de semana. El sábado celebrarán una verbena en la plaza de toros amenizada por la orquesta «Columbia» que alternará sus actuaciones con la suelta de vaquillas. El domingo sobre las diez de la mañana se iniciará la procesión del santo desde San Francisco hasta el Henar, acompañado por numerosos vehículos en interminable caravana; allí se celebrará una misa de campaña y después una comida de hermandad. Por la tarde, y en la plaza de toros habrá una becerrada y al final suelta de vaquillas para disfrute del personal

Perú Mueren nueve miembros de Sendero Luminoso

Lima.— Nueve terroristas de «Sendero Luminoso» murieron y tres fueron capturados tras un enfrentamiento con una patrulla policial, en un poblado del Departamento selvático de Huanuco, informó hoy la Policía.

La versión señala que la patrulla, integrada por 40 agentes, salió esta madrugada en misión de inspección por caseríos cercanos a Tingo María, y en el de Llaucausica sorprendió a una columna senderista, entablándose el choque armado.— Efe

Jordania

Mitterrand apoya una conferencia de paz para Oriente Próximo

Amman.— Francois Mitterrand, presidente de la República Francesa, dio su apoyo en Amman a la idea de que se convoque una conferencia de paz para el Oriente Próximo en el marco de las Organizaciones de Naciones Unidas, secundando la iniciativa que le fue planteada por el rey Hussein durante una cena de trabajo.

Hussein pide que se celebre una conferencia internacional bajo los auspicios del Consejo de Seguridad de la ONU, del que Francia es uno de los cinco miembros permanentes.

Mitterrand se mostró favorable a esta idea, tras rendir homenaje a su interlocutor por el diálogo, que calificó de «positivo» y «digno de ser estimulado», que el monarca hachemita ha mantenido con los palestinos y con el líder de la OLP, Yasir Arafat.

Arafat salió de Amman el domingo para no encontrarse en Jordania al mismo tiempo que el presidente Mitterrand, quien previamente se había negado a recibirle.

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

¿MUEBLES?...

HERNANDO

LICENCIADOS (CUALQUIER FACULTAD)

690 PLAZAS

CUERPO TECNICO-ADMINISTRATIVO DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Para licenciados, ingenieros o arquitectos superiores. Plazas toda España. Ingresos, 1.583.680 pesetas. Sólo temas Derecho y S. S. (nada de cálculo ni contabilidad). Instancias hasta 21-7-84. Infórmese URGENTE por Correo.

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. Sagasta, 23. MADRID-4

Golfo Pérsico

Atacado un petrolero británico

Beirut.— Un avión de guerra no identificado atacó ayer un petrolero británico en aguas internacionales al sur de la zona de guerra que mantienen Irán e Irak.

El buque «British Renown» se encontraba a 72 millas al NE. de Bahrein cuando un avión, al parecer, iraní lo sobrevoló, según dijeron fuentes marítimas. Momentos después, un caza bombardero realizó un vuelo a baja altura y dejó caer dos misiles sobre la estructura del barco, uno rebotó en cubierta y el otro tocó en el departamento de carga y produjo un pequeño incendio que los tripulantes lograron extinguir, añadieron las fuentes.

Según fuentes de una compañía de salvamento que opera en el golfo Pérsico, ninguno de los 24 marineros británicos y dos malteses del barco británico resultó herido.

El «British Renown» se dirigía a recoger petróleo del superpetrolero suizo «Tiburón», que fue alcanzado por un misil «exocet» el pasado 27 de junio junto a la isla iraní de Jarg.— Efe

IRAK ATACO A OTRO BUQUE

Beirut.— Fuerzas aeronavales de Irak atacaron hoy un barco no identificado, al parecer petrolero, cerca de la costa iraní, señaló un portavoz militar de Bagdad por la radio estatal, en una emisión captada en Beirut.

Según el portavoz, el ataque se realizó a las 19,05 gmt, cerca de la terminal petrolera de Dahargan, y el barco fue «muy fuerte y efectivamente alcanzado y ardió en llamas». El portavoz militar añadió que tanto las Fuerzas Navales como Aéreas que perpetraron el ataque «vol-

Guerrilleros colombianos ocupan la carretera Panamericana

Bogotá.— Unos doscientos guerrilleros del «Movimiento 19 de Abril» (M-19) ocuparon la carretera panamericana entre Cali y Popayán, en el oeste de Colombia. Los guerrilleros dijeron a varias personas que retuvieron unos minutos, entre ellas algunos parlamentarios, que hicieron esta operación para demostrar su capacidad de acción, pero que están dispuestos a firmar el alto el fuego el próximo día 24.— Efe

vieron a salvo a la base tras cumplir con éxito su misión». El ataque «subraya nuestra determinación de mantener y reforzar el bloqueo marítimo impuesto a los puertos iraníes», afirmó la fuente militar.

El ataque iraní se produjo sólo unas horas después de que el petrolero «British Renown» fuese alcanzado por dos misiles que le lanzó un avión de guerra no identificado en agua internacionales, cerca del golfo. Sin tener en cuenta el de hoy, el último ataque iraní en el norte del golfo fue el 1 de julio.— Efe

Bélgica

Se considera la posibilidad de expulsar a dos etarras pendientes de extradición

Bruselas.— El Gobierno belga considera la posibilidad de expulsar a dos presuntos miembros de «ETA» pendientes de extradición, pero no encuentra país que los acoja, afirmaron ayer los abogados defensores de los inculpados.

En rueda de prensa, organiza-

NORMALIZADA LA SITUACION EN BEIRUT

Beirut.— El puerto y el aeropuerto internacional de Beirut iniciaron ayer sus actividades normalmente, después de cuatro días de espera debido a las protestas de los familiares de desaparecidos durante la guerra.

Según las autoridades del puerto, entraron cuatro barcos procedentes de Europa y América latina, mientras que el tráfico en el aeropuerto se va normalizando y los aviones comerciales sobrevuelan la ciudad después de 154 días sin hacerlo.

También ayer quedaron abiertos todos los pasos entre los dos sectores de la capital libanesa, una vez que los mani-

festantes, que consiguieron paralizar todo el sector oeste de Beirut (musulmán), decidieron suspender sus protestas.

MUERTO EN ATENTADO EL EXALCALDE DE SARAFAND

Por otra parte, el exalcalde de la ciudad de Sarafand, en el sur de Libano, resultó muerto ayer al hacer explosión su automóvil cuando se disponía a ponerlo en marcha.

El Frente de Resistencia Nacional Libanesa (FRNL) se ha responsabilizado de la acción y ha acusado al exalcalde, Jawad Jalife, de «colaboracionista con los ocupantes (israelíes)».— Efe.

da por el «Comité belga contra la Extradición de Vascos a España», los abogados de Joseba Arteche y Josu Ormazza propusieron al Gobierno belga que dicte orden de expulsión a Francia, «país en el que residen y trabajan los dos detenidos».

El Gobierno español solicitó la

extradición de Ormazza por presunta pertenencia a bandas armadas y de Arteche por supuesta implicación en el atraco de un banco, en Bilbao, la colocación de una bomba en la estación de tren de Alicante y el secuestro con violencia de un funcionario del Ministerio de Agricultura.

Ormaza y Arteche, junto con el francés Charles López, fueron detenidos el pasado 30 de octubre en las afueras de Amberes cuando transportaban más de 2.000 cartuchos de bala.

EXPULSADOS DE FRANCIA DOS PRESUNTOS ETARRAS

París.— Dos vascos españoles residentes en Francia, Iñaki Otaegui y Luis María Saralegui, fueron expulsados el domingo pasado de Francia con destino a Latinoamérica, confirmó ayer a Efe un portavoz del Ministerio del Interior francés.

La citada fuente oficial se negó a precisar a qué país de América Latina fueron trasladados los dos hombres pero, según informaron fuentes solventes en Bayona, Otaegui y Saralegui salieron de París con destino a Caracas desde donde continuarán su viaje hacia otro país del continente.

Por otra parte, según pudo saber Efe de fuentes judiciales en Bayona, cinco presuntos «etarras» se encuentran actualmente detenidos en esta ciudad y podrían ser objeto de una petición de extradición por parte de las autoridades españolas.

José Miguel Galdós Oronoz, Angel Castrillos Allende, José Carlos García Ramírez y otros dos nacionalistas, cuya identidad se desconoce por el momento, fueron detenidos en los últimos días por la Policía francesa tras una orden de detención dictada por un juez de Madrid.— Efe

PANORAMICA

AUSTRIA: La conferencia ministerial de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), reunida en Viena durante dos días, trató de superar, en su primera jornada, las diferencias sobre la producción y precios surgidas entre algunos de sus trece países miembros.

SANTO DOMINGO: Con dos sesiones de trabajo, un almuerzo en la Embajada de España y un concierto a cargo del guitarrista argentino Ernesto Bitteti, prosiguieron ayer en Santo Domingo los trabajos de las comisiones nacionales del quinto centenario del Descubrimiento de América.

AFGANISTAN: El ministro afgano de Defensa, general Abdul Qader, disparó su arma reglamentaria contra el ministro de Telecomunicaciones, Aslam Wantajar, a quien hirió, según informaron ayer a France Presse fuentes diplomáticas occidentales en Islamabad.

INGLATERRA: Tres súbditos israelíes y uno nigeriano han

sido acusados del secuestro de Umaru Dikko, ex-ministro nigeriano, según ha informado la Policía de Londres. Los cuatro detenidos son presuntos responsables del secuestro de Umaru Dikko el pasado jueves, y, más tarde, de drogarle y encerrarle en un cajón de embalaje diplomático, en el aeropuerto de Stansted en Essex, al Oeste de Inglaterra.

R.F.A.: La plaga de los homosexuales conocida por el nombre científico de «Sida» (Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida) se cobra cada vez más víctimas en este país desde finales de abril hasta mediados de junio fallecieron por esa causa otras ocho personas —seis hombres y dos mujeres— en Alemania Federal.

CUBA: El poeta cubano Nicolás Guillén ha recibido múltiples homenajes con motivo de su 82 cumpleaños, que celebró ayer, martes. En Camagey, ciudad natal de Guillén, se celebraron también diversos festejos, en los que participó el poeta nacional cubano.

Funeraria «Nuestra Señora del Carmen»

CEFERINO DE DIEGO LOPEZ

SERVICIOS PERMANENTES TRASLADOS

Calle de San Antón, 10 - Teléfono 42 66 58
SEGOVIA

Calle de Segovia, 29 - Teléfono 52 01 91
CANTALEJO

JOYERIA y CONFECCIONES

ESTESUN

Reparamos toda clase de joyas de oro y plata
TALLERES PROPIOS

Abierto la tarde del sábado
Gobernador Fdez. Jiménez, 20
Teléfono 42 50 08

Los pilotos de Aviaco votan la posibilidad de ir a la huelga

Madrid.— Los pilotos de Aviaco votaron ayer la posibilidad de facultar a su sección sindical para que convoque huelga si las negociaciones con la compañía no dieran resultado. Los pilotos de Aviaco reclaman prácticamente los mismos puntos que sus compañeros de Iberia: entrada de nuevo personal (en este caso, tres pilotos), plan de viabilidad de la empresa, garantías de mantenimiento de empleo y negociación del convenio de 1984. Las urnas no serán abiertas hasta mañana, cuando se realice la votación entre el personal que la empresa tiene en Palma de Mallorca, según «El País».

«IBERIA YA LLEVA 22 DIAS DE HUELGA»

El conflicto de Iberia, iniciado hace 22 días, parece sólo pendiente de la intervención gubernamental. El Consejo de Ministros puede decidir hoy la designación de un árbitro en virtud de las facultades que le confiere el decreto-ley 17/77 de Relaciones de Trabajo.

Testigos presenciales de la asamblea celebrada por los pilotos de Aviaco señalaron que, aparentemente, este colectivo se muestra partidario de iniciar una huelga, en teoría, por las mismas reivindicaciones de sus compañeros de Iberia, aunque a nadie se le oculta que podría tener carácter de solidaridad.

Los alcaldes podrán ser destituidos por dos tercios de los concejales del municipio

Madrid.— Los alcaldes podrán ser destituidos de sus puestos si dos tercios de los concejales electos del municipio así lo deciden, según un dictamen emitido recientemente por la Dirección General de Administración Local. El vacío legal que existe actualmente ha hecho, según fuentes próximas al Ministerio de Administración Territorial, que se aplique un criterio similar al contemplado en la Ley de Elecciones Locales para los presidentes de Diputación.

El Ministerio de Administración Territorial sostiene la tesis derivada de algunas sentencias del Tribunal Supremo, y del criterio del Tribunal Constitucional, de que no es posible desti-

tuir a un concejal, por tratarse de una elección de primer grado. En cambio, el alcalde, al gobernar gracias a un mandato otorgado por los propios concejales, mediante una elección en segundo grado, si puede ser revocable por este cuerpo electoral.

En principio existían argumentos favorables a la tesis de que bastase con la mayoría simple de los votos de la corporación local correspondiente para que prosperase el voto de censura al alcalde, ya que la propia elección del alcalde puede producirse también por mayoría simple.

No obstante, y a la vista de la ausencia de jurisprudencia renovada en cuanto a los procesos electorales de los ayuntamientos, desde el Ministerio de Administración Territorial se han preferido aplicar las normas vigentes para los procesos electorales de las diputaciones, donde la revocación del presidente debe hacerse por mayoría cualificada, en este caso dos tercios de los votos de los diputados, cuando menos.

Sin agua la vida es imposible

Contribuye a remediar los efectos de la sequía. El agua que ahora malgastas será mañana esencial



PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA DOÑA SEVERINA SAN RAIMUNDO

(Vda. de José Yagüe)

Que falleció en Segovia
el día 12 de julio de 1983

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficia mañana, día 12, a las 7,30 de la tarde, en la parroquia de El Salvador, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hijos, José y Josefina Yagüe San; hijos políticos, Pedro Nieto, Casimira Muñoz y Pilar Uñaz (Vda. de Isidoro Yagüe); nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

El Tribunal Constitucional sentencia que no será delito abortar en el extranjero

Madrid.— Las españolas que vayan a abortar al extranjero ya no podrán ser condenadas en España, según se desprende de una sentencia del Tribunal Constitucional que anula otras dos, del Tribunal Supremo y de la Audiencia Nacional, por las que se condenaba a un hombre y a una mujer, J.M.R.C. y L.B.P., a penas de un mes y un día de arresto por un delito de aborto cometido fuera de España, según «El País».

La sentencia del Tribunal Constitucional de fecha 27 de junio reconoce expresamente el derecho de los españoles a no ser condenados por abortos realizados fuera de nuestras fronteras.

El año pasado, sólo en Londres, abortaron cerca de 20.000 españolas. A esto hay que añadir las cifras de otras ciudades europeas, como Amsterdam, París o Hamburgo. En España, se efectúan anualmente entre 300.000 y 400.000 abortos clandestinos. Estos datos, no oficiales, proceden de estimaciones elaboradas por distintas fuentes, como organizaciones femi-

nistas, agencias de viajes o despachos de abogados.

El Tribunal Supremo, en una sentencia de 15 de octubre pasado, ahora anulada por el Constitucional, consideraba al feto como «una vida española» e interpretaba el aborto como un delito de un español contra otro español. El Tribunal Constitucional estima viciada esta interpretación, ya que el feto, al no ser persona, con arreglo a los artículos 29 y 30 del Código Civil, no puede tener nacionalidad española.

La sentencia del Tribunal Constitucional señala que al condenar a aquellas dos personas por un aborto cometido en el extranjero se ha vulnerado el ar-

tículo 25 de la Constitución, en el que se protege el derecho de los ciudadanos a no ser condenados por acciones u omisiones que en el momento de cometerse no constituyen delito a falta según la legislación vigente.

El magistrado constitucional Francisco Tomás y Valiente, que votó favorablemente el fallo del alto tribunal, formuló un voto particular concurrente, en el que afirma que el considerar a un feto o embrión como «una vida española» constituye una afirmación que no es posible compartir. Sólo la persona humana, añade, es titular de los derechos fundamentales, y que el feto, y antes el embrión, no son persona humana, sino mera spes hominis.

EN POCAS LINEAS

Un alijo de 82,5 kilogramos de hachis, valorado en 165 millones de pesetas, ha sido aprehendido por la Guardia Civil, en dos servicios realizados en Marbella y Algeciras.

El 70% de los drogadictos que comienzan con la llamada «droga blanda», terminan, casi irremisiblemente, consumiendo «drogas duras», afirmó el presidente del Colegio de Farmacéuticos de Jaén, Rafael Muñoz, en unas Jornadas sobre el tema, organizadas por este colectivo profesional, que acaban el viernes en Madrid.

El pesquero español «La Cibelas» zarpó ayer por la mañana de Lorient con destino a Gijón después de que su consignatario depositara en el Tribunal de esta ciudad una fianza de 70.000 francos (casi un millón trescientas mil pesetas).

El conjunto de los embalses españoles contaba ayer con 25.598 hectómetros cúbicos de agua embalsada, lo que representa el 62 por ciento de la capacidad hidráulica total y un 126 por cien respecto a la misma fecha del año anterior.

La película española «El caso Almería», del realizador Pedro Costa Muste, fue seleccionada para el «XV Festival Cinematográfico Internacional de Taormina», que se celebrará en esta ciudad del Sur de Italia, del 18 al 28 de julio.



Avila.— Los restos mortales de Claudio Sánchez Albornoz, historiador y presidente de la segunda República española en el exilio, recibieron ayer sepultura en el claustro de la catedral de Avila. Al funeral y entierro asistieron el presidente del Gobierno, Felipe González, y los ministros de Cultura y Educación y Ciencia, Javier Solana y José María Maravall, respectivamente, y otras autoridades. En la foto, el féretro que contiene el cuerpo del ilustre medievalista es conducido a hombros de sus familiares a la catedral avulense.—(Foto EFE)

EL REY PRESIDIO AYER LA JUNTA DE DEFENSA NACIONAL

Se dio un nuevo paso en la elaboración del PEC

Madrid.—La Junta de Defensa Nacional, reunida en la tarde de ayer bajo la presidencia del Rey, dio un nuevo paso en la elaboración del nuevo Plan Estratégico Conjunto (PEC), que probablemente será aprobado por el Gobierno antes de finalizar el presente año. La junta estudió un informe del Ministerio de Defensa en el que se recogen las líneas generales de la Directiva Nacional de Defensa, documento gubernamental previo al PEC en el que se recogen los puntos básicos de la Política de Defensa del Ejecutivo, según «El País».

La reunión, la tercera que mantiene la Junta de Defensa Nacional este año, se inició a las 18,00 horas en el palacio de la Zarzuela, y a la misma asistieron, además del jefe del Estado, el presidente y el vicepresidente del Gobierno, los ministros de Defensa e Interior, y los cuatro miembros de la Junta de Jefes de Estado Mayor (JUJEM).

Los objetivos de la actual Política de Defensa, según Europa Press, se agrupan en las áreas General, Interior, Exterior y Relaciones con las Fuerzas Armadas. La defensa como tarea de

todos los ciudadanos y la potenciación de los servicios de inteligencia aparecen como objetivos de la primera área. La salvaguarda del orden constitucional y el mantenimiento de la soberanía sobre Ceuta y Melilla, en la segunda. Entre los objetivos exteriores, destaca el compromiso de España en la defensa occidental, la atención prioritaria al eje Baleares-Estrecho-Canarias y el mantenimiento de la reivindicación sobre Gibraltar. En el cuarto apartado, se incluye la modernización de los ejércitos y la potenciación de la industria militar.

SUCESOS

ESPAÑA

TIRA LA CASA POR LA VENTANA Y APUÑALA A UN GUARDIA CIVIL

Ermua (Vizcaya).—Un teniente de la Guardia Civil fue apuñalado por un individuo que tiraba por la ventana de su casa los muebles y enseres que encontraba a su alcance.

Un joven de 22 años, Hassan Sabki Castillo, soltero, al parecer con las facultades mentales enajenadas, comenzó a arrojar muebles, sillas, platos y hasta una bombona de butano, por la ventana de una habitación de su domicilio, apuñalando al agente cuando éste intentaba sujetarle.—Efe.

FALLECE EL SOLDADO HERIDO EN EL ACCIDENTE DE AUTOCAR EN VALLADOLID

Valladolid.—El soldado Juan Guitart Torres, de 22 años, falleció ayer por la mañana en la UVI del Hospital Clínico de Valladolid por paro cardíaco producido por fallo respiratorio.

Juan Guitart Torres, de Barcelona, se encontraba desde anteaer clínicamente muerto a consecuencia de las lesiones encefálicas sufridas, según informó un equipo médico del hospital. El soldado sufrió heridas gravísimas en el accidente de tráfico del pasado día 26, en la carretera nacional 620, término municipal de Cabezón de Pisuerga (Valladolid), en el que murieron 10 personas.

Juan Guitart fue internado en el Hospital Clínico con el diagnóstico de rotura de hígado, estallido del globo ocular derecho y fractura de radio derecho. Más tarde se le descubrió fractura de pelvis y se le produjo un edema cerebral. Los familiares del soldado han cedido los riñones de Juan Guitart a una asociación nacional de trasplantes de órganos.—Efe.

EXTRANJERO

INCENDIO PROVOCADO EN UN HOTEL

Munich.—Cerca de doscientas personas han tenido que ser evacuadas urgentemente esta madrugada de un hotel de Munich, a causa de un incendio provocado. Según la Policía, el fuego se inició en tres puntos distintos de la cocina del hotel «Europa». Desde allí, el humo comenzó a filtrarse en todas las habitaciones. Cuando llegaron los bomberos, el propio personal del hotel y la Policía habían conseguido ya extinguir dos de los focos del incendio.—Efe.

OCHO MUERTOS Y DOCE HERIDOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Lima.—Ocho personas resultaron muertas y otras doce heridas al chocar un autobús con un camión en la carretera panamericana sur, cerca de Pisco, informan fuentes policiales. El accidente ocurrió a causa de un pinchazo en una de las ruedas del autobús, que se estrelló contra el camión, que circulaba en sentido contrario. Los conductores de ambos vehículos y seis viajeros del autobús perecieron en el acto.—Efe.

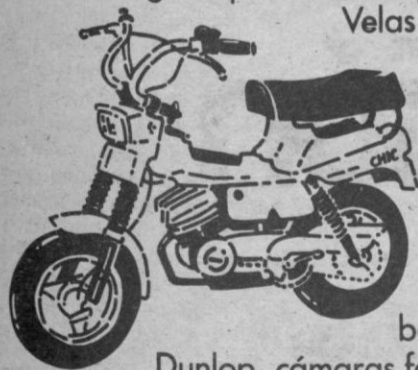
OPEL CORSA... ¡Y FELICES VACACIONES!

Las ventajas de comprar un Opel Corsa en el mes de julio.

Llega el verano. Es tiempo de vacaciones.

Opel Corsa quiere estar con usted y ayudarle a disfrutarlas.

Por eso, ha preparado miles de regalos para sus compradores.



Velas y tablas de windsurfing, video juegos Philips, motocicletas Chic de Mecatecno, raquetas y bolas de tenis

Dunlop, cámaras fotográficas Kodak Disc, radios Walkman Philips y botes neumáticos con remos.

Todo está a su alcance.

Comprando y matriculando su nuevo coche entre el 2 y 31 de julio.

Regálese un Opel Corsa. En cualquier modelo. En cualquier versión.

Nosotros añadimos algo muy divertido para este verano.



Un regalo seguro.

Infórmese en los Concesionarios Oficiales Opel.



OPEL 
Innovaciones en marcha.



Desde 522.600 ptas. F.F.

¡LIQUIDAMOS TODO!!

- MUEBLES
- TRESILLOS
- LAMPARAS
- CUADROS...

GRANDES DESCUENTOS
MUEBLES LAZARO
SAN FRANCISCO, 34
(Frente clínica doctor Gila)

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

**NUEVA
VERSION**



APROBADO POR LA D.G. DE POLÍTICA FINANCIERA CON FECHA 13 DE JUNIO DE 1984.

Super-financiación

Letras de: **17.260*** Ptas.

Entrada 168.672 pts. Aceptamos tu coche como parte o pago total y lo valoramos al mejor precio.



Motor 1.108 cm³. 45 CV a 4.400 R.P.M. Servofreno. 4 velocidades. Gasolina super. Consumo: a 90 Km/h., 4,8 (3 puertas) y 4,6 (5 puertas); a 120 Km/h., 6,3 (3 puertas) y 6,6 (5 puertas). Lunas verdes. Luneta térmica.

Limpia luneta. Faros de marcha atrás. Asientos pétalo (3 puertas). Preequipo de radio. Encendedor. Bolsas en puertas. Bandas decorativas en laterales. Neumáticos 155/70 de perfil bajo. Ruedas deportivas (3 puertas). Paragolpe delantero con spoiler.

* Condiciones de Financiación para un Renault 5 Super-Car, 3 puertas, en 42 letras, en una operación especial de Renault Financiaciones.

Condiciones válidas hasta el 31 de Julio de 1984. Infórmate en cualquier punto Renault.



Renault

NOTICIAS DE EMPRESAS

NUEVO DIRECTOR DE VENTAS DE ALFA ROMEO

Ha sido nombrado director de Ventas de Alfa Romeo Española S.A. Juan Francisco del Alamo López.

La actividad profesional del Sr. Del Alamo se ha desarrollado siempre en el ámbito del automóvil, habiendo desempeñado en los últimos años varios puestos de responsabilidad en el área comercial de la organización Peugeot-Talbot. Con este nombramiento, Alfa Romeo refuerza su posición dentro del sector, y continúa con los nombramientos de nuevos concesionarios que se seguirán produciendo en los próximos meses.

ROBERT A. LUTZ VUELVE A LA PRESIDENCIA DE FORD EUROPA

En el transcurso de unas declaraciones hechas en Detroit, Philip Caldwell, presidente del consejo de administración y del comité ejecutivo de Ford Motor Company, anunció el nombramiento de Robert A. Lutz para el

puesto de presidente de Ford Europa, al mismo tiempo que hacia públicos algunos cambios en la organización de las operaciones internacionales de la compañía Ford fuera de Estados Unidos.

A partir de ahora las operaciones de la compañía se agrupan por zonas geográficas del siguiente modo: Norteamérica (con Estados Unidos, Canadá y Méjico), Europa (con las 15 compañías establecidas en Alemania Occidental, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Irlanda, Italia, Noruega, Portugal, Suecia y Suiza, y Asia/Pacífico e Iberoamérica.

Harold Poling, vicepresidente ejecutivo de la compañía Ford, continúa al frente de las operaciones en Norteamérica. Robert A. Lutz, igualmente vicepresidente ejecutivo, ha sido elegido presidente del consejo y del comité ejecutivo de Ford Europa. L. Lindsey Halstead, vicepresidente de Ford, dirigirá las operaciones de la compañía en Asia Pacífico e Iberoamérica.

Los anteriores puestos de dirección de las operaciones internacionales de Ford y de las operaciones iberoamericanas, han sido suprimidos.

La Seguridad Social ofrecerá 4.000 puestos de trabajo

Madrid.—La Seguridad Social ofrecerá este año cerca de 4.000 puestos de trabajo, a los que se podrá acceder mediante oposiciones libres, según informa el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

Esta oferta de trabajo forma parte de un plan de empleo, según las mismas fuentes, con el que se pretende paliar «la cada vez más intensa demanda de atención, derivada del incremento de los colectivos de beneficiarios de la misma».

Con ello se pretende, también, contribuir a agilizar los trámites de reconocimiento de prestaciones, acortando la duración de los mismos.—Efe.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS		Ponferrada ...	43	45
Bilbao	340	Seat	—	—
Bankinter	188	Tubacex	57,50	58,25
Central	342			
Esp. Crédito	348	QUIMICAS		
Exterior	206	Cross	46,50	46
Hispano	254	Papelera Esp. ...	48,75	48,50
Popular	311	Petróleos	137,50	137
Santander	328	Petroliber	D. 115	119
Vizcaya	386	Petromed	391	387
		Resinera	—	230
		Sniace	—	—
		Torras Hostench ..	—	—
INV. MOBILIARIA				
Cartinbao	150			
Fibansa	172	INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES		
G. Inversiones ..	98	Dragados	160	159
Patrisa	239	Urba Metro	—	D. 330
Popularinsa ...	309 EX	Urbis	42,50	42
		Vallehermoso	49,50	49,50
ELECTRICAS		ALIMENTACION		
Española	57	Ebro	418	418
Fecsa	47,75	El Aguila	203	202,50
Iberduero	65	Koipe	—	180
Sevillana	53	Tabacalera	113	114
U. E. Fenosa ..	—			
		SIDEROMETALURGICAS		
		Altos Hornos ..	24,50	24,50
		Citroën Hisp. ..	45,50	45,50
		Duro Felguera ..	310	320
		Fasa Renault ..	110	112
		Motor Ibérica ..	67,50	67,50
		VARIAS		
		Corp. Bancobao 100	—	—
		Campsa	206	208
		Catalana Gas ..	D. 56	—
		Pebsa	—	13,50
		Telefónica	83,75	83

ACTUALIZADO EL REGIMEN DE DESGRAVACION FISCAL A LA EXPORTACION

Madrid.—El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer un real decreto por el que se actualiza el régimen de desgravación fiscal a la exportación.

Queda reformados así diversos artículos del real decreto de 16 de abril de 1970, modificado por otro de 7 de diciembre de 1972, por el que se adaptó al marco de la Ley General Tributaria la figura de la desgravación fiscal a la exportación.

Según el real decreto, los tipos aplicables a la desgravación fiscal a la exportación de mercancías desde la península e islas Baleares serán los vigentes, reducidos en un 15 por ciento, redondeando la primera cifra decimal por exceso o por defecto, según que la segunda sea o no superior a cinco.

Las exenciones, bonificaciones o reducciones que con carácter general se establezcan en la tarifa del impuesto de compensación de gravámenes interiores se aplicarán simultáneamente a los correspondientes tipos de la desgravación fiscal a la exportación.—Efe.

CONVENIO ENTRE EL INEM Y VICASA

Vicasa, S. A., ha firmado un convenio de colaboración con el Instituto Nacional de Empleo (INEM) según el cual se desarrollará un plan de formación ocupacional dirigido a la formación básica, actualización y perfeccionamiento de los trabajadores.

El convenio, que tendrá una vigencia de dos años prorrogables, fue firmado entre el director general del INEM, Pedro Montero Lebrero, y el director general de Vicasa, Manuel Varela Echeverría.

Como inicio de esta nueva etapa, se firmó paralelamente un primer acuerdo para la realización de un diagnóstico de la factoría de envases, de Azuqueca de Henares (Guadalajara), cuya finalidad será la de posibilitar una mejor racionalización de los recursos humanos y una más alta cualificación. Este estudio contemplará la elaboración de un plan general de formación-promoción que afectará a todo el personal de producción de la fábrica de Azuqueca de Henares.

Mercado de divisas

COTIZACIONES DE AYER

	COMPRADOR	VENDEDOR
1 dólar USA.....	160,271	160,631
1 dólar canadiense.....	120,643	121,075
1 franco francés.....	18,476	18,528
1 libra esterlina.....	209,329	210,442
1 libra irlandesa.....	173,252	174,284
1 franco suizo.....	67,205	67,497
100 francos belgas.....	278,916	280,030
1 marco alemán.....	56,656	56,884
100 liras italianas.....	9,239	9,265
1 florin holandés.....	50,200	50,392
1 corona sueca.....	19,385	19,452
1 corona danesa.....	15,491	15,541
1 corona noruega.....	19,673	19,742
1 marco finlandés.....	26,731	26,836
100 cheelines austriacos.....	807,614	811,882
100 escudos portugueses.....	107,853	108,241

Agricultor: Cobré ya, su cosecha de cereales.

Si tiene en su poder los negociables del SENPA, el Banco Central se los cambia por dinero al instante y sin cargo alguno, y, de paso, podemos informarle sobre los créditos especiales que tenemos para almacenistas, fabricantes y agricultores, o sobre como invertir; le ofrecemos muchas posibilidades.

BC
BANCO CENTRAL
Su Banco amigo.

El Volkswagen Polo ya es español: dale marcha.



1 año de garantía total
6 años de garantía anticorrosión
Más de 1.000 puntos de asistencia técnica

Por fin está aquí el Volkswagen Polo. Con el que Seat cumple su compromiso con el mercado nacional: ofrecer el más directo heredero del mito Volkswagen, la esencia de lo alemán a precio español.

El Polo es rápido y potente. Tecnología Volkswagen.

Partiendo de cero, el Volkswagen Polo te pone a 100 Km/h. en sólo 14,2 segundos*, y alcanza una velocidad punta de 153 Km/h.*

El Polo es seguro. Seguridad Volkswagen.

Desde un punto de vista activo, por sus frenos, suspensión y estabilidad excepcionales. Desde el pasivo, por la concepción de su habitáculo indeformable.

El Polo es práctico y capaz. Versatilidad Volkswagen.

En su maletero, se pueden llevar desde 7 maletas hasta media tonelada de equipaje.

El Polo es cómodo. Confort Volkswagen.

Sus asientos ergonómicos van a hacerte corto hasta el más largo viaje. Y su nivel de vibraciones es prácticamente inexistente.

El Polo es económico. Racionalidad Volkswagen.

El excepcional motor del Volkswagen Polo gasta realmente poco y exige mínimas revisiones. Y cuando quieras hacerlas, la Red Seat te ofrece más de 1.000 puntos donde encontrar la asistencia y recambios necesarios.

También en el precio el Volkswagen Polo demuestra su racionalidad. Lo puedes encontrar desde sólo 547.700 Ptas. f.f.

Y ahora, ven a probar el Volkswagen Polo a cualquier punto de la Red Seat. Y... dale marcha.

Volkswagen Polo 

* Datos técnicos del Polo CL. ■ Versiones: Polo C 40 CV/1.043 cm³. — Polo CL 55 CV/1.272 cm³. ■ Desde 547.700 Ptas. f.f.

Garaje Sousa, S. A. 7 Picos (Polígono Cerro), 18. Segovia. Tel. 42 45 04.

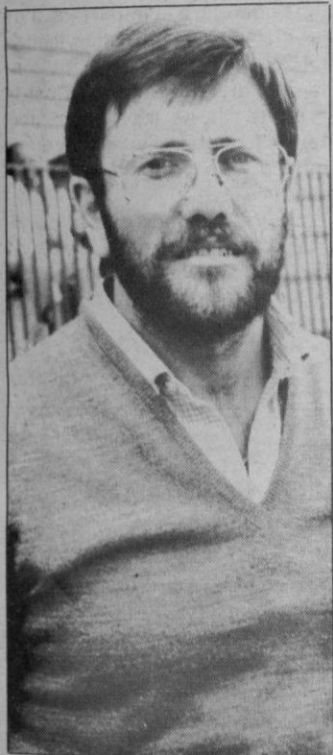
NOTAS DEPORTIVAS

Texto: J. M.
Fotos: ANTONIO

FUTBOL

El lunes celebró reunión la junta directiva de la G. Segoviana. En estos momentos de pretemporada sus actuaciones se siguen con interés debido a que hay que confeccionar un nuevo equipo para una nueva competición.

El tema de mayor interés de la reunión estaba centrado en torno a la continuidad, o no, de



Bellota mantuvo su postura y la directiva la suya. No hubo acuerdo

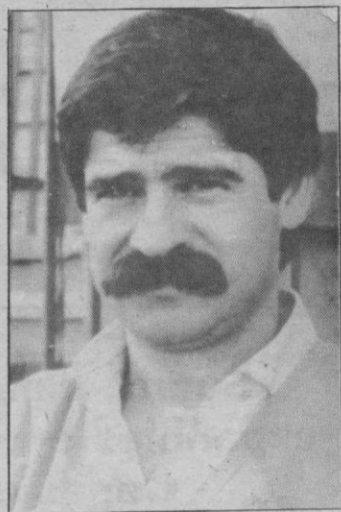
Jesús Bellota Navas como entrenador. Había que dar un paso definitivo y las diferencias eran notables.

El técnico, una vez expuestos sus razonamientos, solicitaba una cantidad muy próxima a las 80.000 pesetas mensuales, pri-

La G. Segoviana, en busca de entrenador • A todos los jugadores se les va a rebajar la cuantía del fichaje • Aguilar puede volver a La Albuera

mas aparte, y el club no estaba dispuesto a ello. Hubo una contraoferta que estaba «rondando» las 60.000 pesetas, que Bellota tampoco aceptó. Ante esta situación antagónica y viendo la imposibilidad de llegar a un acercamiento de intereses económicos, ambas partes «rompieron» las negociaciones.

No parece que a la junta di-



«Puede ser el técnico gimnástico»

rectiva preocupe en exceso el tema de poder encontrar un nuevo entrenador. Ofertas hay y no será difícil encontrar a quien pueda formar el equipo antes del mes de agosto.

Ayer ya recogimos el rumor —sólo rumor— de que fuera Salazar —jugador la pasada temporada en el equipo— el nuevo entrenador gimnástico. Quizás con la noticia —perdón, rumor—, rompimos un pequeño compromiso que había contrai-

do, pero nos debemos a la información y los aficionados —auténticos receptores de estas noticias—, esperan aquello que en torno a un club se «cuece» en la pretemporada.

Puede suceder que Salazar le diga al presidente que no acepta. Aunque lo creemos improbable. El exjugador getafeño, con título de entrenador aún sin estrenar, puede «arriesgarse» con un club de Tercera. Lo que no es un mal ofrecimiento.

De otra parte Salazar estuvo muy a gusto en Segovia y terminó la temporada, aunque lesionado, con verdadero interés.

DE LOS JUGADORES

Puede suceder que con la no presencia de Bellota en el banquillo el rumbo sobre la confección de la plantilla del equipo varíe sustancialmente.

De cualquier forma el presidente a lo largo de la pasada semana se entrevistó con varios jugadores de los que en la anterior campaña estuvieron en el cuadro gimnástico. Puede que Aguilar —nombre interesante para los aficionados— pueda volver a La Albuera, si bien parece que la diferencia entre los planteamientos económicos de ambas partes puede estar en

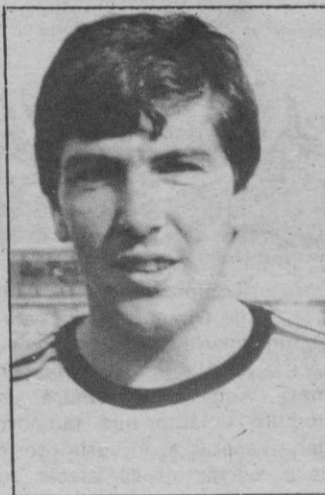


Tino: Un joven jugador que hace falta al equipo

que el jugador pide que se le abonen los desplazamientos hasta y desde su domicilio en Azuqueca. Mata y Simón —otros dos que interesan—, puede que también acepten la oferta que se les hizo. Tienen una semana de plazo para decidir. Polo, si el nuevo entrenador acepta la propuesta, seguro que también vendrá al equipo gimnástico. Son grandes amigos y uno y otro se prestan colaboración.

En cuanto a los jugadores de aquí, parece ser que esta misma semana se va a dialogar con ellos. En principio, según nuestras noticias, interesan Valeriano Bermejo, López, Gaby, Tino y Pablito. A todos se les va a ofrecer menos que lo percibían en la temporada anterior. Bien entendido que jugadores como

Tino y Gaby, que le han salido al club casi «regalados», no entran en ese «paquete» restrictivo. Sin embargo, y parece que la cosa es firme, el que mayor recorte económico tendría sería Pablito. Que de sus



Pablito: Va a tener dificultades de ficha

70.000 mensuales pasaría —en caso de que acepte— a un «montante» económico de entre 45.000 y 50.000 pesetas/mes.

Hay puestos que necesariamente hay que cubrir con jugadores foráneos. Defensa izquierda y derecha, portero, delantero centro y un medio marcador. Si se consigue el fichaje del ex del Torrejón, Maillo, se habrá cubierto muy bien un puesto en la defensa.

De momento, lo que sí es seguro, es que Jesús Bellota no será entrenador de la G. Segoviana para 1984/85.

OTROS EQUIPOS

El Gimnástico Alcázar que alcanzó la categoría nacional al quedar campeón en la Regional Preferente Castellana, ha renovado contrato —y era normal— a Gálvez, el entrenador del ascenso. Ya ha realizado algunos fichajes, pero lo fundamental es que la mayoría de la plantilla anterior se queda. Por cierto, que en la asamblea de socios celebrada días pasados se

acordó nueva cifra de cuotas para los socios. Pagarán anualmente 7.500 pesetas. La novedad está en que el mes de julio abonarán 2.000 pesetas y en agosto 1.500. De esa forma, y de cara a los fichajes, la directiva va a disponer de un remanente económico para hacer frente a los gastos pretemporada.

El exjugador gimnástico Francisco, que en la pasada campaña jugó en el Mora, ha fichado por el Tomelloso. Allí lo ha llevado Adrián de Miguel. Por cierto que el club manchego está pagando fuertes sumas por los fichajes. Da la impresión de que no se quieren privar de nada.

MONTAÑA

El pasado domingo se celebró en tierras abulenses la marcha «Ramón Asíaín», que organiza cada año el grupo «Almanzor». Siete participantes segovianos. Entre ellos Feliciano Herrero, 64 años, y Tomás González, 54, que superaron desniveles de hasta 2.000 metros. Tomó parte también en esta durísima marcha el presidente de la Asociación Nacional de Banca, Rafael Termes. En total 70 montañeros que aguantaron un sol espléndido y un fuerte viento en las cumbres de la sierra de Gredos con un recorrido de 25 kilómetros, partiendo del santuario de Nuestra Señora de Chilla y terminando en Chozocantos.

BALONCESTO

Parece ser que la preocupación existente por parte de los clubes de baloncesto de adaptar a la normativa las canchas de juego y sus nuevas medidas, de momento no va a ser problema. Parece que hay una temporada —la que ahora va a empezar—, que no se va a exigir el cambio. Lo que sí va a ser imprescindible es el marcador simultáneo en todos los pabellones donde se juegue el baloncesto. Los 26 x 13 metros, medidas mínimas de las canchas y los 28 x 14, como máximas, habrán de ser respetadas por los clubes una vez que la Española adopte las medidas de la FIBA.

CON CRITERIO PROPIO

ESTAMOS DE ACUERDO

Las medidas de austeridad económica que pretende llevar a efecto la directiva de la G. SEGOVIANA es algo con lo que estamos muy de acuerdo. Quizás, incluso, pensemos que sea un poco tarde. Que los números rojos han sobrepasado el límite de las posibilidades de un club de Tercera División con pobres ingresos y excesivos gastos. El hecho de que el presidente se haya «encargado» de gran parte de las deudas que en las temporadas pasadas han existido, no es más que un mal remedio para algo que necesitaba un freno. El club, hoy por hoy, está ampliamente endeudado. Incluso más de lo que se ha dicho en los últimos días y era mucho. La solución de emergencia que puede representar el presidente de la Sociedad, no es — pese a lo que algunos socios pueden creer—, ninguna solución. El club ha de vivir de realidades, nunca de hipótesis. Gastar más de lo que se presupuesta —mucho más—, supone adquirir una pesada carga de la que será muy difícil levantarse.

Apoyamos, por tanto, la decisión de la Junta Directiva. El tema BELLOTA puede ser el punto de apoyo en el que se «miren» los jugadores. Si se ha dicho no al técnico —y sólo por discordancia económica—, que piensen los jugadores en el tema. Ha llegado la hora de pagar lo que se pueda. Y si con ello no se puede ir más allá de tener un equipo para estar de la mitad de la tabla para abajo, que cada cual saque las consecuencias que crea oportuno. «No queremos, comentaba un directivo, terminar como lo hicieron las directivas del BURGOS o ALMERIA. El desastre sería tanto deportivo como económico». Estamos en esa línea. Hay que ser realistas. A los socios no se les han subido las cuotas; los ingresos por concepto del bingo son menores; lo que se recauda en taquilla no soluciona más allá de los gastos de organización de un encuentro. Nadie, me figuro, quiere que el club se endeude. La política de recorte en los gastos de fichaje es más que necesaria. Por más que algunos jugadores no quieran entenderlo.

J. M.*

Persona responsable

para representar comercialmente empresa multinacional con fuerte implantación nacional, realizando una agradable labor socio-cultural. Remuneración importante.

Formación a cargo de la Empresa.

Hombre o mujer con edad alrededor de 30 años, con coche, teléfono y libre de obligaciones familiares.

Interesados llamar al teléfono
91 - 7.33.74.81

CICLISMO

Pedro Delgado, noveno en la general

Quinto triunfo del equipo Renault. Ayer ganó Poisson

La etapa de ayer contaba con 111 kilómetros sin dificultades importantes para que los corredores se repusieran del esfuerzo de la etapa pirenaica. El pelotón rodó con tranquilidad toda la etapa aunque el promedio alcanzó los 42 km/hora. Ya cerca de la meta escapó Vallet, del equipo de Hinault, al que salió a cazar el hombre de Fignon, Poisson en este caso, a ellos se unieron Gauthier, Van Vliet y Nulens. Poco después se les unió Vandererden, Hoste y Braun con lo que la flor y nata de los llaneadores marchaba a cabeza. Llegaron a poseer minuto y medio de ventaja que se vería reducido a menos de un minuto en la línea de llegada.

En el desenlace final todos esperaban una fácil victoria de alguno de los sprinters belgas pero mientras se vigilaban éstos esperando ver quién atacaba primero, salió disparado el francés Poisson sin dejarles tiempo para reaccionar a sus siete compañeros de escapada que se vieron vencidos por sus propios recelos. Es esta la quinta victoria



para el equipo francés Renault que dirige Guimar al que parece funcionar a la perfección su táctica. Evitar las llegadas en masa, colocando siempre un hombre delante que tampoco debe esperar a un sprint corto de pocos metros sin atacar de largo, dependiendo del propio

corredor y sus compañeros de fuga.

Para los españoles lo más destacado de esta etapa ha sido el ascenso de un puesto en la general de Perico Delgado gracias a un desfallecimiento que sufrió Millard y que le ha hecho bajar tres puestos en la general. El mejor español fue José Luis Laguía que llegó en el puesto 15 lo que refuerza las esperanzas de que puede hacer algo importante en este Tour y servir de gran ayuda a Delgado.

CLASIFICACIONES

Etapa. 1.º Poisson (Francia), 2.º Vanderearden (Bélgica) m.t. 3.º Van Vliet (Holanda) m.t. 4.º Vallet (Francia) m.t. General: 1.º Barteau, 2.º Le Guilloux a 7.47, 3.º Fignon a 10.25, 4.º Veldscholten 12.28, 5.º Hinault a 12.38... 9.º Delgado a 14.37, 12 Arroyo, a 17.10

La selección española de baloncesto parte en busca de medalla

La selección española de baloncesto partió ayer para tierras americanas donde completará la última etapa de su preparación con vista a la Olimpiada. Allí quedará concentrada cinco días en la Universidad de Carolina del Norte para después jugar unos partidos amistosos en Méjico y volar hacia su destino final en Los Angeles.

Antes de partir los seleccionados compartieron el desayuno con el ministro de Cultura, señor Solana, que quiso despedirse y desear suerte a nuestros jugadores.

El principal problema para el seleccionador Díaz Miguel siguen siendo las lesiones. Según él el equipo se encuentra ahora a un sesenta por ciento de su potencial. Fernando Arcega es el único que aún no participa en los entrenamientos aunque espera hacerlo a pleno rendimiento dentro de cinco o seis días. Por su parte, Corbalán, Iturriaga y Epi ya entrenan con los demás compañeros si bien su rendimiento físico no es el más adecuado. Por su parte, Fernando Martín es el caso más preocupante, su lesión en la espalda es congénita y aunque ya parece recuperado siempre existe el peligro de que se vuelva a reproducir. Para evitarlo sigue unos ejercicios de recuperación especiales que diferencian su preparación de la del resto de los componentes de seleccionado.

A pesar del ambiente distendido que reinaba en la expedición nadie quería hablar de medalla. Todos saben que en ellos descansan las esperanzas de muchos españoles y no quieren alentar posibles fracasos. Sin embargo todos están dispuestos a luchar al máximo por ella. Díaz Miguel piensa que lo importante es ganar a Canadá en el primer partido, no sólo porque éste sea uno de los países con aspiraciones sino también por lo que supone para la moral vencer en el primer partido. Todos están dispuestos a proponerle una gran alegría a Corbalán en su despedida y nada mejor que un entorchado olímpico.

Colomán Trabado: 800 y 4 x 400.

José Luis González, José Manuel Abascal y Andrés Vera: 1.500 metros lisos.

Antonio Prieto: 5.000 y 10.000 metros lisos.

Javier Moracho y Carlos Sala: 110 metros vallas.

José Alonso Valero: 400 metros vallas y 4 x 400.

Domingo Ramón Menargues, Francisco Sánchez Vargas y Juan Torres: 3.000 metros obstáculos.

Antonio Corgos: Longitud. Alberto Ruiz y Alfonso Cano: pértiga.

Raúl Jimeno: martillo.

Juan Carlos Traspaderne y Santiago de la Parte: maratón.

José Marín: 20 y 50 kilómetros marcha.

Jorge Llopart y Manuel Alcalde: 50 kilómetros marcha.—Efe.

ABC pretenden reducir en 45 millones de dólares esta cantidad (unos 7.000 millones de pesetas), alegando que sus retransmisiones gozarán de menor audiencia y sus ingresos por publicidad se resentirán.

El resto del presupuesto para estos Juegos está cubierto por aportaciones de diversas compañías privadas que, a cambio, obtienen el privilegio de poder anunciarse como patrocinadores oficiales de la Olimpiada.

Los directivos del comité organizador subrayan que con el sistema elegido por ellos, quizá con algunos retoques, la celebración de unos Juegos Olímpicos, no será privilegio de países ricos, sino que podrá extenderse a los países del Tercer Mundo Efe

AJEDREZ

A dos jornadas del final, nada decidido en el torneo Peña At. Madrid

Se celebró ayer martes, 10 de julio en los salones del H. Victoria la 6.ª ronda del VII Torneo «Peña Segoviana At. Madrid», destacando los siguientes resultados: Jorge J. Calvo vence a Teodoro Sanz, Jesús M.ª del Barrio vence a José L. Rubio, Jesús M.ª García pierde con Pedro M.ª García y Clemente Martín pierde con Carlos González.

Después de estos resultados la clasificación hasta el momento queda de la siguiente manera: Jorge J. Calvo con 6 puntos, Jesús M.ª del Barrio con 5 puntos, Teodoro Sanz, Pedro M.ª García y Carlos González con 4,5 puntos.

En cuanto a la clasificación particular de menores de 15 años, está encabezada por Javier Martín Mesa con 4 puntos y le siguen un grupo numeroso con 3 puntos.

En la clasificación particular socios de la Peña Segoviana At. Madrid va en primer lugar José

L. Hernández con 4 puntos, seguido de D. Celestino del Barrio, con 3,5 puntos.

Estamos en la recta final del campeonato, finaliza el viernes, y en ninguna de las categorías hay claros favoritos y de seguir así habrá que esperar hasta la última jornada para saber quiénes son los campeones.

En la jornada de hoy hay que destacar que la partida Jorge J. Calvo y Teodoro Sanz duró 4 horas debido a la importancia de la misma y partidas que siendo tablas teóricas y no estando conformes algunos jugadores por la importancia de los puntos, forzaron la partida y perdieron la misma y su posibilidad de conseguir trofeo.

Les recordamos que la próxima ronda se jugará el jueves 12 de julio, ya que hoy, 11 de julio, se descansa. Se jugará en el sitio y hora habituales.

C. A. «La Albuera»

FUTBOL

Suerte para los equipos españoles en el sorteo de las Copas de Europa

La suerte que deparó el sorteo de las competiciones europeas a los equipos españoles es muy diversa.

En la Copa de Campeones de Liga el Athletic de Bilbao no tuvo mucha suerte y le correspondió enfrentarse al Girondins de Burdeos. Un equipo muy fuerte con una línea media de altísima calidad. Tigana, Giresse y el portugués Chalana. Un fútbol técnico y precioso que contrasta con el fútbol fuerza de los bilbaínos. El Bilbao cuenta con la ventaja de jugar el primer partido fuera de casa y la experiencia de dos años anteriores. Por todo ello es posible que pueda tomarse la revancha de la final de la Eurocopa.

El duelo francés - español se completa con el enfrentamiento entre el Metz y el Barcelona en

la Recopa. Aquí la ventaja es claramente azulgrana ante un equipo sin ningún jugador descolante.

En la Copa de la UEFA el Madrid y el Atlético no deben tener problemas, a priori, para superar al Innsbruck suizo y al Sion austriaco. El Betis lo tiene más difícil pues el rumano Universidad de Craiova cuenta con siete internacionales en sus filas y toda la fuerza de conjunto de los equipos del Este. No obstante la capacidad del equipo bético, su fútbol preciso y bien organizado puede resolver la papeleta. Por su parte, el debutante Valladolid se las verá con el Rijeka yugoslavo. Esta escuadra no tiene internacionales en sus filas y tras lo visto en la Eurocopa el fútbol yugoslavo no anda muy boyante.

TIRO

Seleccionado el equipo segoviano que participará en los Campeonatos de Castilla-León

Con motivo del campeonato de tiro al plato de Castilla-León se han celebrado en Majadahonda (Madrid), las tiradas preliminares para seleccionar el equipo que representará a nuestra provincia en estos campeonatos y que es el siguiente: Ignacio Pi-

quero Ocaña, José Martínez García, Juan Carlos Briz Velasco, Antonio Cabrejas Camarero, Mariano de Lucas San Antolín y Luis Minguéz Reinoso.

La competición se celebrará en Burgos el próximo día 15 de julio.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

El director del Colegio Leonés, D. José Belinchón García-Abad quiere hacer público su agradecimiento al pueblo segoviano por su hospitalidad durante la fase final del Campeonato de España Escolar de Baloncesto. Asimismo felicita a cuantas personas han participado en su organización y desarrollo.

* * *

Pes Pérez ha sido designado árbitro internacional para la próxima temporada en sustitución de García Carrión, que abandona el arbitraje.

Por otra parte, el Comité Nacional de Arbitros ha decidido ascender a Primera División a los colegiados Alvarez Dias, Peraita Ibáñez y Pérez Sánchez, que sustituyen a García Carrión y Jiménez Madrid, que se retiran y a Gutiérrez Fernández, que desciende a Segunda.

OLIMPIADA

Antonio Prieto correrá cinco mil y diez mil metros en Los Angeles

Dos mujeres y veinticuatro hombres componen el equipo nacional de atletismo que competirá en los Juegos Olímpicos de Los Angeles, entre los días 28 de julio y 12 de agosto, en selección realizada por el director técnico de la Federación, Carlos Gil.

La selección completa es la siguiente:

MUJERES

Teresa Rioné: 100 y 200 metros lisos.

Isabel Mozún: altura.

HOMBRES

Antonio Sánchez Muñoz: 200, 400 y 4 x 400.

Angel Heras: 400 y 4 x 400.

Juan José Prado: 4 x 400.

Manuel González Solanes: 4 x 400.

EL BOICOT DE LOS PAISES DEL ESTE HACE REVISAR LOS NUMEROS DE LOS ORGANIZADORES OLIMPICOS

El método elegido por Ueberroth, un prestigioso empresario estadounidense, para lograr la rentabilidad de los Juegos, es bien conocido y ha sido causa de controversia, hacer que la Olimpiada sea financiada, por primera vez en la historia, completamente por el sector privado.

El mayor contribuyente en los Juegos Olímpicos 84 es sin duda la cadena de radio y televisión norteamericana ABC que, a cambio de los derechos exclusivos para retransmitir 180 horas de competición, se comprometió a pagar 225 millones de dólares (unos 36.000 millones de pesetas).

Sin embargo, ahora tras la retirada de la Unión Soviética y sus aliados, los directivos de la

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado con plaza de garaje, céntrico. Teléfono 420152.

LAREDO, alquilo apartamento. Teléfono 91-2348708 (noches).

ALQUILO piso Parque Robledo. Teléfono 424633.

ALQUILASE por temporada céntrico piso amueblado. 431098.

ALQUILASE por temporada céntrico piso y apartamento amueblado. Teléfono 431098.

ALQUILO piso lujo, con o sin muebles. Teléfono 433327.

SE ALQUILA local en Zamarrama. Teléfono 434332.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 422169.

SE ALQUILA piso en Alicante, mes de agosto, por quincenas. Teléfono 586153.

ALQUILO o vendo apartamento Parque Robledo. Razón: Teléfono 422342.

LOCAL comercial, próximo Plaza Mayor, económico. Teléfonos 432825 - 432590.

SE ALQUILA piso en Vigo, mes de agosto. Teléfono (911) 550012.

SE NECESITA cosechadora para cosechar 650 obradas. Finca Parray de Pirón.

ENSEÑANZA

INGLES, clases de recuperación y cursos intensivos, todos niveles. Teléfono 427537.

INGENIERO industrial, clases particulares Matemáticas, Física, Química FP, EGB, BUP, COU. Teléfono 435584.

CLASES particulares, grupos reducidos BUP, COU, FP, magisterio, EGB, graduado escolar, contabilidad, todas las asignaturas de 1.º de carrera. Academia Plactivox, Escuderos, 12 Segovia.

CUERPO Administrativo de la Seguridad Social. 1.200 plazas. B.O.E. 26-5-84. Instancias hasta 1 de agosto. Informa y prepara: Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 426915.

LICENCIADOS dan clases particulares, todos los niveles y asignaturas (incluso primeros cursos carrera) tanto Ciencias como Letras. Electrónica, administrativo, dibujo, contabilidad, oposiciones Banca. Teléfonos 430691, 433442, 434043.

BARRIO de El Carmen, recuperaciones EGB. Teléfono 420941 (llamar 11 a 1).

SE DAN CLASES de Latín, 2.º BUP. Teléfono 421311.

PARA idiomas, Eurolenguas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

TOVAR, viviendas Vía Roma, 2, 3 dormitorios, subvencionadas hasta 220.000 pesetas. Hipoteca desde 6%. Entrada desde 150.000. Mensuales 15.000.

TRABAJO

SEÑOR mayor, sin familia, necesita señora para atenderle con posibilidad de matrimonio. Gregorio Casado. Bernardos.

Asunto nuevo (ESPAÑA). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

TRASPASOS

SE TRASPASA bar en Cuéllar, nuevo, céntrico, precioso. Facilidades. 141025 - 141882.

SE TRASPASA tienda. Teléfono 420937.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

EUROFORM, S. A. Fábrica de confección alta calidad. Venta directa al público. Depósitos, n.º 18 (detrás de los Depósitos del agua). Teléfono 421466.

VEHICULOS

MOTOSEGADORAS Olympia y Bertolini. Repuestos originales. Distribuidor oficial, Feliciano Martín. Turégano. 500045.

FURGONES guardamuebles usados para montar sobre camión varias medidas. Teléfono 425746.

FURGONETAS varios modelos, revisión pasada, procedentes cambio IVECO. Autobase, Carretera San Rafael, Km. 92.

SE VENDE coche Simca, toda prueba, barato. Verle: Finca Parray de Pirón.

VENTAS

¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, tresillos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años. Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

VENDO piso exterior, dos dormitorios; 500 pesetas comunidad, entre Regimiento y Ambulatorio. 2.100.000. Teléfono 424884.

SE VENDEN pisos con plazas garaje. Teléfono 500151.

VENDO piso, entresuelo, céntrico, calefacción individual. Teléfono 430345.

VENDO piso carretera Villacastín, 2. Salón, 4 habitaciones, cocina, 2 cuartos baño, terraza, 2 despensas, 134 m² habitables, exterior, plaza garaje. Razón: Teléfono 426486.

VENDO piso muy económico, todo exterior, sin comunidad. Teléfono 426074.

PLAZA de garaje. Jardín Botánico. Teléfono 428412.

ONCE hectáreas en Fuentemilanos. Teléfono 428412.

VENDO hierba en prado. Aldeasoña. Teléfonos 164120 - 164122.

SE VENDE piso en La Albuera. Teléfono 421623.

SE VENDE piso calle Las Nieves, 38. Teléfono 428835.

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

PISOS 1, 2, 3, 4 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

APARTAMENTOS un dormitorio. Teléfonos 421594 - 425679.

«CERCAMPO, S. L.» Cercado de fincas. Importación en exclusiva del poste portugués creosotado «Sopren». Distribuidor para Segovia Pelayo Gordo. Teléfono 107058, Villacastín.

¿Conoce THERMOBEL? Es la mayor exposición de muebles de la región. Compare nuestra calidad, compare nuestros precios. Abierto incluso sábados tarde. Polígono Industrial.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono. 136, Fuentemilanos.

SE VENDE mesón por no poder atender. Teléfono 6. Casla.

VENDO hierba en prado para segar, 20 hectáreas, en Fuentesaúco. Teléfono 164861.

VENDO finca regadío, obrada y media y 3 arboledas, término Puebla de Pedraza. Tratar: Pablo Blanco, Arevalillo de Cega (Segovia).

CLUB LAGO

BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3

Teléfono 42 00 59

EL COMPROMISO DE AUTO-INSA

EN SEGOVIA

AUTO-INSA existe en Segovia con el compromiso de ser Concesionario Oficial Ford. Y llevamos este compromiso hasta las últimas consecuencias, porque sabemos que lo más importante es un cliente satisfecho. Y, como Ford, respaldamos en serio el servicio y la calidad a satisfacción de nuestros clientes y usuarios. Con garantía y atención esmerados. Ser Concesionario Ford nos obliga a ser los primeros en todo.

AUTO-INSA

CONCESIONARIO FORD

CTRA. DE SAN RAFAEL, 40.

TEL. 42 14 81



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HACIENDA, IMPLACABLE

Ha recaudado 126.000 millones por las declaraciones del IRPF, pero espera los pagos aplazados

Madrid.—La recaudación de Hacienda por el impuesto sobre la renta de las personas físicas (IRPF) de 1983, según los primeros datos provisionales correspondientes a las declaraciones positivas presentadas hasta el 11 de junio pasado, ha ascendido a 126.000 millones de pesetas, con un incremento del 27 por ciento sobre las cifras alcanzadas en el ejercicio anterior, según informó ayer en conferencia de prensa el secretario de Estado de Hacienda, José Borrell. Altos cargos del Ministerio hicieron balance, en esta comparecencia, de la campaña contra el fraude durante los primeros cinco meses de 1984. La acción inspectora ha detectado 64.000 millones de pesetas de

deuda tributaria, cifra que duplica la de igual periodo de 1983.

José Borrell indicó que la recaudación en concepto de cuota diferencial del IRPF (de los contribuyentes que ingresaron

el 100% de ésta y el 60% correspondiente al primer plazo) ha pasado de 99.900 millones en 1983 a 126.000 millones este año. Este incremento —un 27 por ciento— será aún mayor a finales de año, según el secretario de Estado, ya que queda por recaudar a muchos contribuyentes, que se han acogido al pago aplazado del impuesto, un 40 por ciento de las cantidades debidas a Hacienda.

Respecto al impuesto sobre el patrimonio, según Borrell, el resultado ha sido aún más positivo. «La recaudación para 1984 se cifra en 17.000 millones de pesetas, lo que supone un incremento superior al 40% respecto a 1983, año en que la recaudación por este concepto se elevó a 12.000 millones de pesetas». El secretario de Estado de Hacienda se mostró muy satisfecho por la evolución de las recaudaciones, «que han superado las previsiones más optimistas, aunque indicó a renglón seguido que sólo en la medida en que cambie el peso de las distintas rentas en el rendimiento neto del impuesto (las rentas de trabajo suponen el 85%) se podrá hablar de éxito en la lucha contra el fraude.

Durante los cinco primeros meses del ejercicio actual se ha acentuado la actuación inspectora contra el fraude fiscal, indicó Borrell, incrementándose en un 37% el número de actas levantadas (103.000, frente a las 75.000 del pasado año), así como los efectivos humanos dedicados a estas labores

Burgos

Explosivos contra cinco camiones franceses y uno español

Burgos.—Un artefacto ha hecho explosión en un hostel del puerto de La Brújula, carretera de Madrid - Irún, sobre la medianoche, causando daños de consideración a seis camiones e hiriendo a una persona levemente, informó a «Efe» la Guardia Civil.

El conductor herido es de nacionalidad francesa.

También son franceses cinco de los seis camiones afectados por las explosiones y el sexto es español.

A consecuencia de las explosiones han resultado dañados también los cristales del hostel y un automóvil propiedad del dueño del establecimiento.

Según parece, debajo de cada camión afectado había un pequeño explosivo y estallaron simultáneamente.

Aunque por el momento nadie se ha atribuido el hecho, en medios policiales se estima que es obra de algún comando de ETA.—Efe.

Modesto Fraile y otras personalidades políticas, vetados en Paraguay

Madrid.—Un grupo de personalidades españolas, entre las que se encuentran Adolfo Suárez y el teniente general Gutiérrez Mellado, iniciarán el próximo sábado una visita a varios países latinoamericanos, donde tienen previsto pronunciar varias conferencias sobre «la transición democrática en España», según «Diario 16».

En principio, el grupo, en el que también figuran los diputados socialistas Eduardo Martín Tóval y Manuel Chaves, y Modesto Fraile, del PDP, tenía previsto salir de viaje a Latinoamérica, concretamente a Paraguay, pero a última hora las autoridades de este país se negaron a que estas personalidades españolas pronunciaran su conferencia en Asunción.

Fuentes parlamentarias indicaron que, a pesar de anularse la etapa de Paraguay, el grupo de personalidades españolas viajaron el sábado a Uruguay, donde tienen previsto pronunciar varias conferencias sobre «la transición democrática en España».

Consorcio para la deuda de Rumasa

Madrid.—El consorcio bancario formado por los «siete grandes» y los «cinco medianos» suscribió dos emisiones de Deuda Pública, que se destinarán a cubrir el déficit patrimonial de los dieciséis bancos de Rumasa.

Esta emisión de Deuda fue aprobada por el Consejo de Ministros el pasado día 30, junto con la autorización para la venta directa de las 16 entidades bancarias de Rumasa al citado «pool» bancario.—Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL PRINCIPE FELIPE DE BORBON y las Infantas Elena y Cristina se han interesado por la práctica deportiva del vuelo sin motor y están realizando un curso de quince días en la escuela de pilotos de vuelos sin motor de Ocaña.

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, Julián Campo, presentó oficialmente el Plan General de Carreteras, que prevé las obras que realizará su Ministerio durante los próximos ocho años, con una inversión total de 736.000 millones de pesetas.

EXTRANJERO

DISMINUYEN LAS ESPERANZAS de rescatar con vida a 122 mineros que se encuentran atrapados en el fondo de una mina incendiada ayer en Taipei (Formosa), después que los equipos de socorro fracasaran en sus tentativas de bombear aire hasta el lugar en que están sepultados.

Mercado Común

Acuerdo para agilizar la adhesión de España

Bruselas.—La CEE aceptó ayer la propuesta española de aplicar un sistema de trabajo para agilizar la negociación para la adhesión de España a la Comunidad Europea, según informó el secretario de Estado español para las Relaciones con las Comunidades, Manuel Marín.

En una reunión, Marín, el embajador irlandés ante la CEE, Andrew O'Rourke, y los vicepresidentes de la Comisión de la CEE, Lorenzo Natali y Etienne Davignon, surgió un acuerdo de principio para aplicar dicho sistema de trabajo.

El secretario de Estado español explicó que el sistema de trabajo está basado en tres puntos combinados: «Capacidad de compromiso, flexibilidad y respeto de los principios comunitarios». —Efe.

Sajarov puede haber sido obligado a ingerir drogas para alterar su mente

Washington.—Andrei Sajarov ha sido obligado en la Unión Soviética a ingerir drogas que alteran la mente, según fuentes de los disidentes soviéticos, han informado en Washington las cadenas de televisión «ABC» y «CBS».

Según dichas fuentes, durante las seis últimas semanas el premio Nobel de la Paz ha podido estar sometido, contra su voluntad, a un tratamiento de drogas psicotrópicas en un hospital de Gorki.

Las autoridades soviéticas confían en que Sajarov estará pronto en condiciones de firmar una declaración, que será publicada en la prensa soviética, añaden las fuentes citadas.

Sanfermines

Espectacular quinto encierro



Como informamos en nuestra edición de ayer, el súbdito norteamericano Stephen Townsen resultó gravemente herido al ser cogido por un toro de Osborne. En la fotografía, el astado le arrastra hasta el centro de la calle Estafeta, donde continuó corneándole.—(Foto Efe)

ESPECTACULAR QUINTO ENCIERRO

Pamplona.—Los toros de Fermín Bohórquez han hecho el recorrido del encierro en un tiempo de dos minutos y 47 segundos, en una carrera en la que ha predominado la espectacularidad y las situaciones de peligro para los mozos, aunque sin consecuencias, excepto en el

caso de dos mozos que resultaron heridos leves.

Ya de salida, dos toros y un manso se colocaron en cabeza, a unos seis metros del resto de la manada, y dieron derrotes en ambas aceras de la cuesta con los consiguientes sustos para los mozos, algunos de los cuales tropezaron y cayeron ante los astados sin que éstos se revolvieran hacia ellos.

La distancia entre los dos primeros toros y el resto de la manada se hizo mayor en Estafeta, pero los mozos —menos numerosos que en días anteriores— supieron ponerse ante las mismas astas de los bravos y correr con el periódico en la mano como única defensa.

Sin embargo, los sustos fueron numerosos, se produjeron varias caídas ante los cuernos de los bravos sin que ningún mozo fuera empitonado. Tan solo los clásicos pisotones de mozos y toros y las magulladuras al caer.

En la plaza se reagruparon toros y mansos y pasaron a chiqueros sin mayores problemas.

EL ENCIERRO «TXIKI»

Media hora más tarde, los niños corrieron su encierro «Txiki» desde la calle Estafeta a la plaza con seis becerros que marcharon limpiamente. Sólo ha habido que reseñar algún que otro topetazo sin consecuencias, originados más por la velocidad de los becerros que por la inexperiencia de los muchachos.—Efe